

援增源源車越北

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

市區工業樓難求聲中,一座年期最長,地點最合,設計最佳之.....

現已建至五樓、保證明年二月份完成

刊報旬日巴售出大半現祗餘四層 仍照九折優待至本月底為止

首期僅需付樓價5%至有入伙紙前共付30% 餘款70%可分九年期付款 每月分期款僅及租金一半



。本大厦經名則師精心設計,樓高十三層,每層面積 壹萬餘呎,可分AB座,每單位伍仟至陸仟餘呎: 樓面四正,柱位特少,排機容易。

。本大厦位於繁盛之北角區及工源充沛之筲箕灣之間 電車巴士直達門口,交通利便,泊車方便,本大厦 面對港海,遠眺一無阻隔,光線充足,空氣清鮮, 尚有其他優點甚多,歡迎比較。

• 本公司多年來在港九地區大量與建之工廠太厦,均 因地點適合,工料上乘、完工準期、咸能於最短期 內銷售一空、敬希向隅諸君垂注,幸勿失此良機。

長江實業有限公司 英皇道六六一號長江大厦TEL:H621936 H617659 H612251 (五線)



語電H二三六五五九李洽 町景工業大原 新浦崗 大有街 房

謹向 田 ト 大 大 大

近般含道·華麗洋樓 付款方法多種 月付六百餘元

23456171 恒隆

> 五室餘中 五餐酒旺口六廳合舗旧八部合第各連日下 、
> 大樓面積 四千
> 大樓面積
> 四千

消南方大厦商店和售南天中 中宇由銀行貸款分期付款 遊六〇七號新與大厦地面商

售

九船新興大厦五〇三室

置意然 温 儲

		儲蓄。	一生		
毎月存入	\$ 100.	s 100	\$ 100	\$100	\$ 100
期、限	一年	二年	三年	四年	五年
到期數收	1.259	ê,595	4.001	ā.58 6	7,25
毎月存入	\$80,70	\$ 39.00	\$25.00	\$ 17.90	\$ 13.50
期限	一 年	二年	三年	四年	五年
到期實收	1,000	1,0003	1.000	1000	1,000

東北海 本 第 第 第 第 第 第 即 則 紙 新 明 無 則 紙 電話

香港皇后大道西305號

照常營業,舊南新知 月五日經已遷往自置 告

鴻基

合 百 九貨商 司

新浦崗 理想地區・故百勝在去年開始預售・瞬卽售罄・向隅者多區工業發展落勃・僱請工友容易・具有目光之工業先淮・本厦各分層業主通知・希請駕臨本公司辦理收樓手續爲荷:本公司在爵祿街與建之百勝工廠大厦,頃已獲有入伙紙

啓 事

地王商場寫字樓



蔡興工業大厦 葵涌圳邊街地段277號



被高16層、每单位、由伍仟 餘吹至二萬餘吹· 6部快速 理梯·工源充裕·水硅灰通 便捷·另有貨車車位。

自然置業有限公司 香港中珠雪廠街九号三一四室 電話:H232803 H224578

一、平抑物質見所 如物質,以求生 抑物質,以求生

犯條約面面觀察檢討五不

偿

朋互如法镊。

上涨之事實,我們敢斷言,終有一天勢名所影响的,假如輕視物價上漲或曲解日,不管此紙事實是如何變化,都是對邻六、我們希望政府注意物質繼續上那

德寫的何致迦 和西自一蘇內 蘇德決點聯容

聯致原 · 的之 同美則均函外

柏均窟英,不件,林不,法以得,另

訂在歐勇一可歐極犯

能世一洲德五意洲敢股喜洲

約犯波能有威當國。法 不的關維在脅中關 在 影。,其役。的保 現

價値

77.42

何平抑

物價

育阪官・該之

是那個理

美衆院歲

叶韓紡織品貿易並非威 國紡織品鞋類輸美 王 入委會通過 III

認承府政蘭錫 共越南

府政黨

的保 土りつ

交絕列色以與佈宣

陳善謙到中 與嚴副總統會談 期間着重研 經建情 樓

哥經典長衛和

記聞員會 聚 総 組 長 明 於 行 領 理 単 へ 失 山 晩 座 一 で 藤 來 中

餘披索 被貨扣物

路天開分線 ・ 在遊別理正中 参 理知·在遊別理正中 作機的外投度前陳在央 原油同交國。在蔣教司 原本語

事事會訪司へ除期英上へ

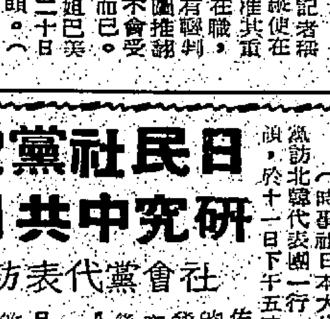
参觀軍事設施

豪章赴美國

省三不海官限放與為條理一样最之來日開

馬

無罪亦不准返非 敵視于氏兄弟



蘇聯積極擴展國防

見重亦受軍事訓練

中報導蘇俄以預備役軍官充蘇俄對於學校中的軍事小孩 担 當防衛配



下三 下 胡 年底機 而 海緊權抗 七謂 型國 大 餘來油

類與宇宙關係

直重大成就

赴言隆妆鲁議

爲西德與共黨國家關 通河湖 が一般で現る。 孫 正常化重要

布蘭特指該約爲西德戰後政策

法認為蘇德簽署盟約 《多高級官員,他們將Q 多訂號(西)蘇互不侵加 本布閣特和柯錫金總理会

四强

便基

軍隊

如政府

續追剿游擊隊

八質生命將

不保

一放午場 中 中 中 中 中 で の 形 形 光 米

。們士辭於 强作,人

對

售

定之概利與義

,布閣鄉檢四

會影

闸间

簽互不

盟

蘇德巨頭高峰會

高峰會 為羅米柯在英斯 大月十二日

勒索一萬五 杰 的名附合

否則

一颗大,果於埋了一位即因了正式。 職力這被下柯尼據新一成國十碳來國數正導五級人 一般不可尼據新一成國十碳來國數正導五級人 一位年際個月與克此配日立義月,聯首長確數周級士 以一是全在金潔問藥。一章十英合腦字悉該聯撥說 來月尼面紐两總的縣 二生三三國告丹的項合級: 之,克內約額额 十效日國的以會是首國改假 軍就了一個數字。

加强各黨派 恐怖份子聲明

Addient Addie

涉

圖





施手術成功駁囘 二歲童斬 斷食指

一日電ン美國大空 一日電ン美國大空 一日電ン美國大空 一日電ン美國大空 一日電ン美國大空 一日電ン美國大空

小型電極,把資料拍 一百九十三磅的衛星內 五天,衛星用偵察火 五天,衛星用偵察火

· 非對十該加月奴聚 一時他九公爾失嘉本 市們歲萬傑之其於 場謂柏房作之其於

無良父親囚十年

強姦女兒罪 成立

被無知 大 強期 於 據 知 大 本 知 的 说 表 的 说 表 的 说 表 的 说 表 的 说 表 的 说 表 的 已 。

的受到的影响,人的 爾洛斯島。 爾及不同重量狀態下 家提供牛蛙內耳在無 家提供牛蛙內耳在無 家提供牛蛙內耳在無

値卅萬法朗

侵試 凹 窓 後 地 息 後 。

亦即是聯合國組一等。

適合工廠或倉庫之用

里

德豐工業大厦後座座落荃灣德士古路

獨立單層工業廠房出租

專

世日華

970

鑑

資料

大齊度

用途最

反報

本公司港島總行謹定於

台駕惠臨指導

届业人工

營業是日敬備酒會恭候 月十五日(星期六

水蒸電器

唱演迴輪星紅片唱視電星明亞南東

話電座定

藍

情商長駐主唱

話電座定 H-722085

曲台

過去紀錄 安全投資 超過分三 每年純利

□ 九龍・新東県銀行大道八〇三室 全谷投資(亞洲)有限公司 金谷投資(亞洲)有限公司 金谷投資(亞洲)有限公司 一本〇九室 一本 金 管 理 機 構 專家管理 電話 中區H-223009 H-249151

黑髮乳 摩根氏 **差行** 撤球 Hairitheung

隨時買賣

花園洋

工瓜灣街坊福利會

世界博覽會

A

理事長顏化添麼全體理監事

交通便和 躁境優美 設計新願

更可暢遊日本各大城市及名勝古蹟專員領隊,全部一流,豪華享受

只一稿 售册岁



麥喜勞主席



羅希士董事



麥奇能董事



曾建筑多年能人资保险系统中原年进利运首两元。

美國聯邦財務集團機構COLONIAL HOLDING COMPANY S.A.宣佈在香港開設亞洲區總公司,以便利亞洲區投資入任。該公司在 巴拿馬創立為註册有限公司,專誠為世界各地投資人住服務。

美國聯邦財務集團機構COLONIALHOLDING COMPANY S.A. 在下列機構分享相當權益: 聯邦第一保險有限公司,該公司十年前在巴哈馬島註册爲有限公司專門經營企加勒比海及拉丁美洲各地之人壽及火險 **谯梳業務,十年來該公司業務蓬勃發展迅速,據最保守之估計,該公司不平度之溢利將達三百萬**美元之鉅。 成長基金有限公司,該公司經營下列三大基金:、

(A) 萬有投資基金,該基金全部投資於各大保險公司及銀行,故能同時獲取正在發展中之保險業務與安全穩固 之銀行業務取得之利潤、該基金並不收任何手續費。 (B) 美國保險互惠基金,該基金全部投資於各大人壽保險公司,從最近統計資料獲悉美國十二間最大保險公 司在近二十年來股票價格增值達百份之太百八十六,在同期十二間主要人壽保險公司股份增加百份之二千四 百七十四,比較美國各天公司如通用汽車公司 A.T.&T. 及標準石油公司等之股份之增加結達大倍之多。 (C) 美國實力保險互惠基金,此項近年來政新投資計劃,證明非常成功,省項物業不斷增值,不如股票等投

金盤財經有限公司,該公司經營類似美國實力保險互惠基金之利加物業基金,並不收取任何手續費。 安全基金有限公司,該公司經營保安信用投资基金專門在英鎊區投资各項工業股票及保險業務;並不收取任何手續費 美國聯邦財務集團機構COLONIAL HOLDING COMPANY S.A.得有上列各項最新投資計劃故能協助各界人仕依照其興趣作最賢明 之投資選擇。

资受市價增減幅度之影響,百份之三十基金投資於流動甚至可隨時反同。



轰國聯邦財務集團機構

亚洲區總公司·香港軒尼詩道四號·先施保險大厦十七樓·電話:H-722154

本年萬國博觀

哥

三洗點界各感持 脱各横、东界新·本 性种胺二型兩 寶年

明春復活節辦九

妬念乃香港客准罰款作抵

色絲帶,文化裝短袖恤,長喇叭匹褲,袋乳高聳,挑一手一歲、報住香港九龍腳放道四××號四樓,自稱職業為演並無別項,因此已被暫時排進監獄,直至被告納滑頭聚然被告再次來減過質。

論

壇

紙壞真兩他姓

名

字

譽址者者

與市民希望解答五事

言賈 公守法青年 者

潮無

家長須管束兒童

切勿在

碼頭游泳

取爭販小

上固然不是那些的 **原**源的 **原**源的 **是**,因此一种,是一种以此心态。 미

限棉織品輸1

^{化棉織業受影响}

小販六項意見

佈連頂上靑絲也受管

建築商

及承建商注意

護員工生活,不得已自即日起將價率急劇下降,而所有一切費用,則,縮小石口燃爆之面積,達百份之月十三日燃爆時,發生意外事件後

敬希諒察。 合約,由於上述情况,未能依期供應上列價格係礦場交貨計。至於 _{敝公司} ·山石礦有限公司謹啟

心,情非得已· 前與顧客簽訂

男女老弱皆宜常飲 天祥洋行洋酒部鄉經理 三星及頂曹砵均備

星期一至六:上午八時至晚上十一時 日:上午十一時至下午三時

晚餐(晚上供應) 餐 星期日......午餐(中午供應)

兒童餐特價優待

酒菜上乘· 價錢公道

鶏尾酒酒吧一"歡樂時光"星期一至星期五 由下午五時至六時洋酒半價優待

訂座電話:H-232114

址:德輔道中大利連超級市場樓上

学的表 Æ, 300 2 īŁ Ê 然當秋春 狯

照牌

歌 足選舉 // 白典

獎品豐高

一部份有

正明人は少人まで

是

生 划 五、三

團 集 隆重宣循 行 套

謹訂於(明天)一九七〇年八月十四日(星期五) 上午十一時擴張營業 請往享受華麗輝煌之佈置及舒適之空氣調節

(供應早,午,晚餐)

營業時間

日明幕開

進行修理。(合) 上修理工人四名,两人首當共領與 上修理工人四名,两人首當共領被 一際互响,閏出火烟,遊艇隨即 一際互响,閏出火烟,遊艇隨即 一路延順。 (合)

撥請如鼎 充折蒙惠 等現賜懇 舉金賻辭

鄧可芬

香港雪廠街力山大厦七三六室 關 祖 堯 律 師 事 務 所 啓

黄徐仲

煜年

勝年

二天一年七月一日起計廿一年,期滿靈千叁百柒拾伍平方英呎

那連上蓋樓宇即官塘鴻園道五十六招標出售下開物業

業招標出售

告人代表律師行的近律師行啓

心目在內)八日內向香港高等法院登記處入廢公軍兴達告票方法若汝對此案有所申鄰須由登

永年

治喪處

角北香

港

廿餘飛器 講數

路過無辜遭擊傷

另一人非過馬路對面,為飛口追至,打至軍傷,伏面打,不要阻入做生意」,人為如狼似虎语向門外球破碎,緊飛立刻包圍,向三男子攻擊。,飛帮大哥即移樽相談,不一會「和談」破裂,只家人大略一輪。

利刀及玻璃瓶等凶器。

法籍青年

活

后 登記將於一九七〇下十三十二時三十分假香事之。 「有位表,廣事反核數師之報告,分派股息,舊事之。 「有位表,廣事反核數師之報告,分派股息,舊事之。」 「有位表,廣事反核數師之報告,分派股息,舊事之 「特別包括部核敬至一九七〇年三月卅一日爲止至年之。」 「特別包括部核敬至一九七〇年三月卅一日爲止至年之。」 「特別的新導」

學學 一樓 B2座

未亡人旗形

珍娜沙

告

先夫余慶雲

在灣仔循道公會禮拜堂安息禮拜吳承

高誼隆情歿存均感蓮此鳴

NO. 321 KING'S ROAD, NORTH POINT,

百零八宗中向汝提出控告,原告人之要求開入及 HUI CHAK KWONG 已在香港高等法

謹謝

主懷安息於昨

十二日在萬國殯儀

香港隆豐投資有限公司

七日由欖勿兄

於每日下午六時卅分至八弟拍賣行屈臣先生當衆拍

業定於一九七〇年八月廿

率男

百强

媳

黃王儀

百豪

潘少珍

百偉

寶。 該物業可

誼親臨執紼

静機

D. 理妥一經交易後承讓人應不負實特此登報應入,與受並即於一九七〇年九月十五號在毛雲龍入)與受並即於一九七〇年九月十五號在毛雲龍入)與受並即於一九七〇年九月十五號在毛雲龍大一號地下及式概率從餐室及酒吧之全部生財用。

遠填場。安此報

堂辭鹽隨即安基圣灣車人

日正行一時在該館

醴

水讓人代表律師毛雲龍律師行

Y CATERING CO TTO 翻 秀珍客

後後此行而不受對方干涉此啟任何關係便的房務與為所不受對方干涉此啟任何關係與的除各依據該契約清楚解决雙方場大通君在香港及緬甸間歇同居茲因眾見不 居關係啓事

殯

儀部治児謹

擇

H

殮

(星期四)上

壽八十有五歲

奉移北

角香港

一分壽終炒瑪

麗路路院

積閏字

月

年上時

可氣道間之滑風衛窩交通網 茲通知為軍人士由本日 茲通知為軍人士由本日

關閉

佈告 一九七〇年第六十八號

荔枝

角焚

化爐

帝失主向尖沙咀警署署長、四話K八〇〇三三一內設五三五)接治の有一心型資石及四周件以若干小館石之介指一枚本院一九七〇年五月二十六日於九龍尖沙咀疏利士巳利道海道大厦外本院一九七〇年五月二十六日於九龍尖沙咀疏利士巳利道海道大厦外本院一九七〇年五月二十六日於九龍尖沙咀疏利士巳利道海道大厦外

港政府公佈

浦於一九

十元正由一九七〇年五月十六日胡針至收囘該止每月四百二十元正十二元五角正由一九七零年一月一日旭計至一 OAD, NORTH POINT, HONG KONG

請折現金 如蒙賜賻

機充善舉

素醫院積閏

享壽六十

有

午歲 一奉

往時移

壽

勣

百興 百耀 侄

外孫女 何燕華

梅芳 寶芳 杏芳 何思權、沙人」 趙來鴻

治喪處·香港殯儀館電話H六一五貳二六治喪處 外孫男趙賓河 孫男紹麟 南沿绵剛慧儀 紹榮 孫女 美蘭 鶴婷 女技持

認罪

連原刑期共六年

赤柱囚犯藏毒

警方海陸出動繼續追緝

賓籍男子・寝墓該男 三天搜索。(合)

男,官城新區第

兩男

警方訪尋下落

鏡眼形隱



雙劇

陳志光

蘭潔袁者死

有意者請電 七百方呎, H一四七七一八接合 全部空氣調節, 售

廠房佔地四千

不可完於一九七〇年八月十三日起至八月廿六日止野碎股東獨戶国股東年會恪省寬一九六九十一九七〇年度納第並指華局與核嶼師之報告於一九七〇年八月廿六日下午五時在衛邊皇后大道中十號五艘本公司註册於一九七〇年八月廿六日下午五時在衛邊皇后大道中十號五艘本公司註册於一九七〇年八月廿六日下午五時在衛邊皇后大道中十號五艘本公司註册於一九七〇年八月廿六日下午五時在衛邊皇后大道中十號五艘本公司註册

KANEKALON

投資良機 星加坡著名大酒店 The Adelphi Hotel Complex (由星加坡高等法院授命)

公開出售. 位置面對Coleman Street及 North Bridge Road, SINGAPORE 6

面積: 67.080方呎(Lot 21-TS.X.),包括North Bridge Road 84/110號(雙數)之商店。 業權: 租契第557及558號·期限999年· 由一: 二八年五月十二日起計・年租分別爲坡幣 34.60元及34.05元。

此设重之長方形物業現公開出售——連同一併 出售近包括New Adelphi Hotel Private Limited (負責經營Adelphi酒店業務之獨立公司) 之全 部收足股本共312,336股、每股坡幣一元(付足)一 出售產業仍保持現有租約權益。 產業位於政府總署(大會電舊址)後面,面對St.

Andrew's教堂,爲主要商場區中心,史是最接近星 加坡市正中之酒店。 該物業可立即作多方面混合發展·例如日間作 商场、酒店、寫字樓之用。夜間則作商場、酒店及

娛樂場所。 售價: 該物案連同New Adelphi Hotel Private Ltd. 之全部股本,共省坡幣一千二百萬元, 其他條件可於簽約時協議。

如意者語向全權佰託人來函詢問:一 **维打銀行(馬來亞)信託有限公司** P.O. Box 1901, Singapore 1 (電話: 73821. 電報地址"Chartabank")



、(一)指第三、四被告、協助第一、八下)指第三、四被告、向外梁展工人、(四)指第一、二被告、向外梁展工人、(四)指第一、二被告、向外梁展型、两人均头第;(二)随至、,册配,所及的头第;(二)随至、,册

小火保険順

台開派股息通告

信託職

金舗疑案續審

同和火災海上保險株式會社

爲香港總代理

現宣佈委任 怡和有限公司

海問詳情,信封面論論明"SSCP" 三十幅地分隔大轴九十三約元朗一〇七約地段第一四三六號

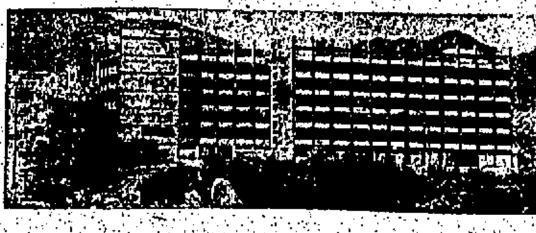
面视約三萬四千八百四十八平方尺位於青山一一四約地段第一 ·六〇六號 D,一六〇七號 D,一六〇九號 B 及一六一二號 D. 面积的五萬三千七百〇七平方尺位於元即一〇四約地段第三七

二〇號D段第四分段 十九萬六千〇二十份之九萬份位於荃灣四四七約地段第一七八 士福地知爲一〇四約,地段第一,二、十八,二十六,三十四 ,五十七A,六十四,八十二,一〇三及二一一號

二幅地划均一〇一約地段第六十八號B段十二分段之剩餘部份

片乙帕,投资本带到符31號,合則約排面间。 親縛中文信,內述其學歷及家庭狀况與居址,並加貼二寸,옕供贈宿,試用期滿後,享有長俸金,應後者請於八月,與漢有英文 F·3程度,從有股實組保。月新式百伍拾員網僱用發生及派信員多名,有升職機會。年齡在十八歲左

学院では、 一学では、 一学では、



招收:FORM1-5
FORM6(LOWER)
FORM6(UPPER)
上下午班男女新生
報名:每日上午九時至下午
六時

及地段第六十八號B段十二分段之A戶

新規

・

・<b

	四第張二第	日二十月七	-年戌庚曆	更 WAH K	บ YAT PO		到。	A橋	F	四期星	1 日三十	月八年〇七	九一曆公年九十	一五國民華中	
大大・大・大・大・大・大・大・大・大・大・大・大・大・大・大・大・大・大・大					信 有更機留和 見無決要會要順 智微斷能和外,	人 (生,少智 	】 見的級	市 政 国 溶 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图	控為 行 行 行 行 行 行 行 行 行 行 行 行 行 行 行 行 行 行 行	,可以平價買到证明 一十元,該人為首原告 一十元,該人為首原告 一年,以及一次犯二五 一年,以及一次犯二五	張六元被常間 東六元被常間 開三部投 の 開三部投 の 間 の の の の の の の の の の の の の	二點念及公開報 公司表 公司表 公司表 任 女 任 大 任 大 任 大 任 大 任 大 任 大 任 大 任 大 任 大	· 斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯		」職業驅
現	不火此之 型之日本 完	香 明 便 「	與版 原 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與	開題 東京成 大路 大路 大路 大路 大路 大路 大路 大路 大路 大路	次微 類 為 稱 高 級 的 所 不 的 不 的 不 的 不 的 不 的 不 的 不 的 不 的 不 的	九,可五由,衛 一, 一, 一, 一, 八, 一, 八, 一, 八, 一, 八, 一, 八, 一, 八, 一, 八, 一, 八, 一, 八, 一, 八, 一, 八, 一, 一, 一, 一, 一, 一, 一, 一, 一, 一, 一, 一, 一,	海際 智, 好 府公 。他们 将公 。 他们 将公 。 他们 将公 。 他们 将公 。 他们	少要 生 招 有 智	運, 慶立十 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	7 TV THIII	被 安 到 十 百 去 大 到 二 元 大 元 大 元 元 大 元 元 元 后 元 后 元 后 元 后 元 后 。 元 后 元 后 。 元 后 。 元 后 。 元 后 。 元 后 。 元 后 。 元 。 元	年,三月買百五 大歌十五到四八 月那自五平十月	天。幹干而光及 作。提五被法 時五被 時五被 時 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	吃应日除,千六0 5大在,第二日起	。
兩及一、樂,四一般將非以乳的修今雷及皇前稱作海營與法縣域於果,將展訊 // 區 每機整法等,保實的林一脑維非法報言於人傳和訊 增 慈 夏 在惟欲一及課情。有名漢統時中影響以,仍與三為已,如一大 一	业况。 政府 政府 政府 政府 政府 政府 政府 政府 政府 政府	東中 赴 高 。	支順到愛元決。 學聯哲研, 嚴 對大準空售稱 助 翻服到 宣灣 進和務西 在、	方,現 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學	不秘府要越上省合战於 今應署快道 動士區 官三社	雷竹生後週間內人 門子等刻至 海内 三,處領果盟老 永地誠漢野念和	中。是 和 で 和 で 和 で 和 で で は か に か な 昌 徐 と に か と に か と に か と に と と と と と と と と と	题 为元 書 。 想 出 出 一 節 1	探告見日被 包围協	不得四子	有六位騙幣那 三百小去給砂 次元巴賈則認公 來,即以認公	十可有間促,日日特別,關係, 日特別,關係, 在依實效,爲答 他。命。船得,	一 凱。去經 為	從門沙本雖四%於 前明月柳十去八 化將軍六探元一月	九百元 年內行 學別徒 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次
是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	見 石。 管 感 肠 年 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不 不	斯·斯格爾人特 斯·斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯	。心心若次、 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	· 四該無年地由間 智區法數域於非 於 所 於 所 的 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	学 に	,每晚大旅歌山 ,	經濟 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	神 大阪 大龍 関連 大阪 大阪 大阪 大阪 大龍 関連 大阪 大龍 関連 大阪 大龍 関連 大阪 大龍 関連 大阪 大龍 大阪 大温 大阪	思思是法	、 企 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	》 角岩 沿海 新 四 上 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	明日, 唯初 内 国	大大田の野位を持ち、大田の野が一般である。	2000000000000000000000000000000000000

舉行

消

定相 港印韓 迪卡足球賽 决则决明则 资上资珠 第八的合 十五日開始 爭雄



。場雙德B於攝合具

一つして、九就し除、發質信責伍知、梅う趣防

連日

可大銀緬與關珠腦就他份至 以足體則馬跑除筋須都有5 做球力之地大, 與沒自 份那工用宏圈或或學有已 賽操

戰

决则决赛之最

雅博,英美領市豹經理梁祖强在記者招待會之形 務定基析士達A·M·F,海外遠東公司總經理 行記者招待會,岡係·右至左·英美頻草公司市

續辦無線電訓練班

金銀體育部

產生新職委員

○○○○○○○和 ○○○一一○○和

⊙⊙二二四四四分 ⊙⊙⊙一三四六分

但上华埸時沒有很分。至是,案除取得默二日出)今晚此間的第十三屆默迪卡足球

蒸匹

警察籃球代表隊

女國我

是優地智給息時, · 非學利場他的才誠。

入演兩

同職維 屬塔多 B供和 組記那

天亮兄

10 THE TOT - 101 - 24 LIK-111 TET, 101

福將。血茲他,座指故 剛即將,遊劉一劍等來 容話派本學足同後即檢

一獅會六比三

友山小、各位裸

打勒密甘智

誠信

隊

EE

月舉辦家匠鳥溪沙渡假營

年夏命營

收音擴

音迴音混音萬能機

北角新村居民會

日三十月八年〇七九一曆公年九十五國民華中

利僑日行報

會遵年晚 百週年 演唱流

招待青少年

款尼龍鄉



長短

長江製液廠有限公司門而部

團長

川眞櫻團

明春辦

惠飛日



· 可证证证的 中的 对不得处对要用的

8Y-75

内容等的规则为约则的以及约约

贊助演出

音樂家演唱古典樂曲 明晚大會堂精彩節目

門,爲今年東華三院連串慶祝,代表東華三院兼場高致送紀

柯赉宗親遊藝晚會

富然 你一定以爲右退的轰 孫專爲租擴男位所配戴



其資 我們僅將刁陀螵式女庒表放大以示該表 之構造是何等堅固

上两国寬厲一表係7592型雾焉活躍時髦 之女性設計無論任何場合均宜配戴 所有刁险蟆式表均有瑞士规造之蠓式表壳 保證第在165呎水深內絕對防水

卫UDOR 刀尾 公主型蟓式E層表

刀陀表係瑞士勞力士表厰保證及經銷全世界

勞力士服務部聯邦大厦地下

電話 H247031

歡宴國際總加证長

港九澳門

大輪配

觀塘區

星期四

責性省意見招待。

會議

脚院

東展院處

で(本型記者

會議代

服商聯會



决解底徹

药咳乏威摧是 脑 收 引 起 喉 效功之到獨有

1寸

及一个人。 一个人。 一个一。 一个一。 一个一。 一一人。 一一一。 一一。 一一。

只有五十八稜面 八十六稜面 香港德付道中十六號C 岳 羅 士 打 行 地 下 戴寶樂鐘表首飾公司 九腿加拿芬道六號 開文珠寶行 香港希爾頓酒店 香港皇后大道中七十一號 **遁光珠**襄公司 度立大厦 大丸(香港)百貨有限公司珠寶部 香港 遮打 道 廿二 號 歷 山 大 厦 地 下 思達珠寶公司

美國註册商標第3;286,486. 號及在其他國家註册

普通货石

英皇鐘表珠寶公司

賀屋

新新金行

但但表面第句 比普通鑽石多出八十六稜面

巧奪天工·新穎琢磨 光芒四射 耀眼生輝 瓊光異彩 五色繽紛

天皇星 144 稜面鎖石

比普通鎖石多出

九龍彈敦道一二二號

九龍彌敦酒八十一號

九龍彌敦道二二五號



頒發子弟

粉嶺發展福利事務 基金聯會成 立就職

台貿易公司總經代理



列史基路頓 絲德威廉絲

趣 等 以 事 最 題 富 趣 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題

居移多漸屬家民鄉外旅界新

探境

雅定頓伯爵抵港

心脈影

動明日出殯 過空統請

產重玉恒生鳴亭如寶

華僑晚報

分類焉告

天元半

費廉效大



無際

一候他還會上在會戲遍的在 不,們歷見,水見,濕池城魚 得甲玩快潤一面だ一遊裏下翠

淬案在本版找

攝合主賓宴塵洗有昨會女婦區西

不解吸涕打玩去值额妹次的

許陳蘇,郭煥 陳張韋陳,凌 琬紫茶林葉,

季育嬰常

, 注 更 意

,對於嬰

地

• 的來從

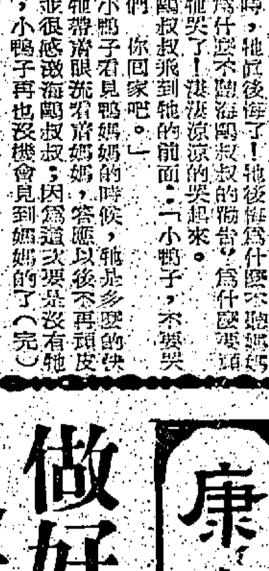
数事有

四區婦

女會

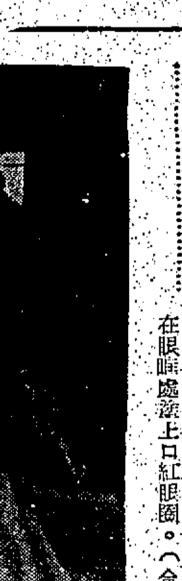


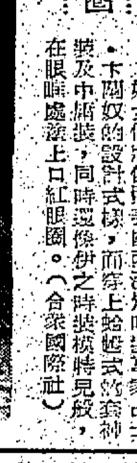
地天童兒庭家栗康



婚安丈之,命要己

旅遊編輯王遠澄隨團出發





間

一覽會觀光團 助香江旅行社主辦 八川吟程

時裝與紅眼圈

樂



分行開業

最重要問題

科學

法更爲可

讚揚警務當局之肅飛措施與政府最近公 尤以利用私立學校學位辦

太平紳

士方潤華伉儷授憑頒獎

校長霍逸樵在

和方法。假如全法中學

小學畢業同學 暑期進修車欄

ENGLISH LESSON FOUR

No one knows who the first scientist was - the first person who, instead of making up stories to explain the things and happenings around him, set about to find the true explanations. What we do know is that the science today has been built up by the work of many thousands of people. Some of these people have added so much to our knowledge of the world that they have become famous. Their, discoveries are important in the science history. Here is a short view of only a few of these scientists and their work.

The Italian scientist Galileo is often called the father of modern science. More than three hundred years ago, he carried on many experiments to try out his ideas. In one of his experiments he disproved the old idea that the heavier an object is the faster it falls. He dropped an iron ball and a little stone from the top of a tower, and they hit the ground at the same time.

In 1782, two French scientists, the Montgolfier brothers, made an experiment to show that hot air is lighter than cold air. They made a balloon that carried a fire to warm the air inside. As soon as the bag was full of hot air, the balloon rose. It stayed up for about ten minutes. The balloon came down when the air became cold. A year later another balloon was made. They let the balloon carry a duck, a hen and a sheep as its first passengers. The animals landed some miles away after a safe flight

COMPREHENSION

Answer the following questions briefly? Your answer must based on the passage.

- 1. Do we know who the first scientist was?
- ·2. What is a scientist?
- 3. What do we know about the science today?
- 4. Why have some of the scientists become famous?
- 5. In what country was Galileo born?
- 6. How do we call Galileo?
- 7. How did Galileo try out his ideas?
- 8. What did he disprove?
- 9. How did he disprove the old idea?
- 10. What experiment did the two French

brothers make in 1782? SENTENCE PATTERNS

Pattern 1 Subject + Verb + Infinitive

S	$ar{\mathbf{v}}$	Inf. (to + V)
He	wants	to play.
They	used -	to take exercise.
I	am going	to learn French.
The teacher	decided	to tell a story.

Pattern 2 Subject + Verb + Gerund

S	y	Gerund (V + ing)
The teacher	stops	speaking.
T	finish	reading the book.
She	can't help	crying.
The boys	like	playing football.
Pattern 3 S	+ V + Gerund	= S + V + Inf.

S V Gerund S V He starts reading. He starts				rn 3 S	
He starts reading. He starts	Inf.	s v	Gerund	y . (*)	S
はずね にっこうがた しょうしゅう スペート ロー・コード・オスト・ボディン ままがっ かいしまんが あっさい こりがけ	to read.	He starts to	reading.	starts	Не
She began singing. She began	to sing.	She began to	singing.	began	She

•	ratte	$\mathbf{m}_{\mathbf{A}}$ \mathbf{a} \mathbf{b}	trebostero	m + Gerund	<u> </u>
•	S	V	Prep.	Gerund	
•	Ιt	is	below	freezing	
	She	thought	of	staying here.	
-	You	should begin	by	doing this.	
	We	can't live	without	eating.	

Exercise

Break up each of the following sentences and write out its pattern:

- 1. You have to come.
- 2. I don't mind waiting.
- 3. I went on writing my letter.
- 4. She is fond of dancing.
- 5. The boy wished to ride a horse.
- 6. We are afraid of getting hurt.
- 7. They enjoy working.
- 8. The children continued to play. LESSON THREE ____MODEL ANSWERS
- 1. It takes place in Spain.
- 2. Vegetables and especially tomatoes.
- 3. No, it is poor.
- 4. There is little water.
- 5. Because the farmers work very hard.
- 6. It has carried away the soil.
- 7. They have to work much.
- 8. They carry water by hand to their fields
- 9. To protect them from the sun and the wind.
- 10. The farmer of Rota touches each tomatc plant with his hands at least forty times every day.

Exercise

1. S + V + O + N 2. S + V + O + Adv. 3. S + V + O + Adj. 4. S + V + O + Adv. 5. S + V + O + Adj. 6. S + V + O + N

7. S + V + O + Adj. 8. S + V + O + Adv.

K.H.SHEA

自然科學

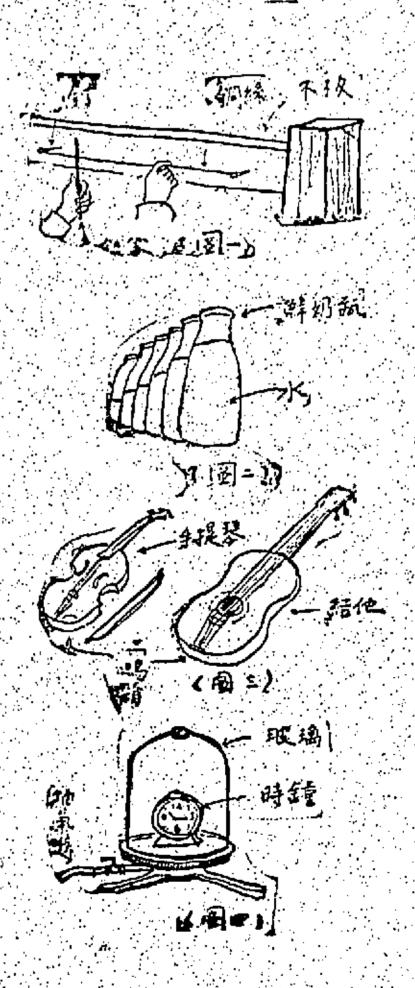
聲的產生及傳播

以硬物放影祭叉時,你會發覺祭叉的齒部急速振動,放在耳邊,更能聽聞其際。加用音叉作實 級,效果更佳。破聚音叉後,將音叉與嘴唇接觸,立即感覺它在振動不已。如果把一張薄紙的邊緣 ,放近口中吹之,則紙會振動成學。試用一條幼糰,一端放進口中,用牙齒咬緊,另一端用手拉緊 ,然後用手指挑撥之,亦可產生音響。由此可知整音的產生,是由於物體的振動所致。

下面是一個簡單的實驗,在一塊木板上,用两鐵釘將一條銅絲緊張其中,用手持一鉛鐵置鋼制 下,用力向上推,使铜絲更寫緊張,再用另一手把銅絲彈弄(圖一),此時可產生樂音,令人開之 ,感覺愉快。試將鉛筆左右移動,銅絲所發的聲音,亦隨之作高低變化。同時你會發現銅絲感要, 所發出的聲調感低,反之,銅絲彪短,所發出的壓調愈高,這是一般弦樂器構造的原理。我們用思 尾毛造成的弓在提琴的弦上拉動,或者用手指去挑撥結似上的弦線,使琴弦振動成整,我們又用手 指壓在泰弦上,以變更其變度,而使發出各種樂音,組成美妙的樂曲。

空氣的振動,同樣產生壓音,例如當你活水入茶意時,你可以聽到亞中空氣振動時和水撞擊時 所產生的際音。甚至你把變眼閉合,只憑聽配判斷由茶證所發出的聲音,便可以知道茶莊何時已告 迁滿,因爲茶靈內的水上升時,茶虚內的空位同時減少,故所產生的壓音亦跟消提高。又如吹氣入 空的玻璃博時,由於博內空氣振動,便產生聲音。下面是一個有趣的實驗。找幾個鮮奶瓶,盛城不 同深度的水,即成一件原始的樂器(圖二)當用口吹氣入瓶中時,由於各瓶內的空氣容積不同,度 發出的聲音亦異。如果用筷子或鉛筆去玻聚之,也同樣產生不同的整音。小孩子喜歡把一隻杯或者 一個空間,放近耳邊,就可以贈到很多際音。這是由於杯外的任何微弱壓音,引起杯內空氣的振動 ,使耳膜立刻產生感覺。同理,當你把耳朶貼在杯櫃上,用手輕拍杯櫃一下,你應到的聲音特別就 大,其實是撒內空氣振動使然。置發際脫於箱內,由於箱內的空氣振動,增强它所設出的整音,叫 做共鳴現象,很多樂器如提琴,結仙等都附有共鳴箱或盒,就是這個道理(圖三)。

整音是由我們四周的空氣,仰至耳中。實驗時可證時篩於抽氣機的玻璃單內(圖四),時鐘所 發出流密的壓音,海晰可叫,若將眾內空氣逐漸抽去,則鏣壓轉弱。至單內或真空時,則聽不見鐘 整。再放空氣入單時,齒壓就變亮如初了。故此,發壓體的四周,如無空氣存在時,則發壓的無論 如何强烈振動;亦聽不見聲音。除空氣外,其它氣體亦能傳壓。液體及固體的傳藥,比較空氣更佳 。例如耳在水中,可以腔阻水面外的整音特別清晰,所以魚蛇聽覺特別靈敏,水面外略有細微的擾 面,魚面整散。紅印弟安人戰土把耳貼在地上,可以聽見遠處敵人或既獸行動的聲音。平常於室內 ,整音傳達耳中,好像不需要時間。但在電雨之夜時,則先看如閃電,經一段時間始開雷配,故可 知度音傳播的速度比光速優許多。在空氣中,壓音的速度約每秒鐘1英哩。 壓音在水中的速度,於 **高空氣中的速度4.3倍,在鋼中則爲空氣中的15倍弧。**





三盆宗總 會舉辦

李卓教校長李原 於作日離港,至加三項 於作日離港,至加三項 於作日離港,至加三項 於作日離港,至加三項 於作日離港,至加三項 於作日離港,至加三項 於作日離港,至加三項 於作日離港之前,至加三項 於作日離港之前,至加三項 外商時教育大學校際委員會,於 大學校長李原統領士, 外商時教育大學校際委員會,於 大學校長 一九六九年四月八日至 大學校長 一九六九年四月八日至 本校長

本報記者攝)。

一次反教育」,圖爲胡氏伉俪與公子在史丹嗣大學研究一次反教育」,圖爲胡氏伉俪與公子在主任愈務育學院院及胡熙德昨偕夫人王惠清女士及公子主任愈務育學院院及胡熙德昨偕夫人王惠清女士及公子 一年教育研究工作 一年教育研究工作) 日下午一時十五分,乘環球航機節往突滅, 主任愈致育壓路院長胡照德偕夫人王瓜涓女士

飛美作一年教育研究工作中大校務三任胡熙德携眷

夏大東西文化中心獎學金 照申請入的資格及共應注意語集申列如後 照申請入的資格及共應注意語集申列如後 五年內在本港居留而具有下列資格又對該 五年內在本港居留而具有下列資格又對該 九龍總商

省 9 2:

-招考全日班男女新生—

携備照片兩張,及原校成績表。 成期:一九七〇年八月八日(本星期

班級:英文中學一至五年級 (FORM 1-5)。

六)上午十時。 課一小時,各科教師留校輔導。

> (B) 英語科採取 TUTORIAL SYSTEM • 分每班爲四小組・各組均由歐籍教 師以座談式會話,及口授作文,個 別訓練學生多聽多講,及即時構思 寫作之能力。

師資:全部聘請港大、中大、師範學院、及歐美 籍之有經驗教師任教,管教嚴格。

校會:本校自建新型校舍,有標準課室四十五間 • 並有實驗室 • 地理室 • 及其他各科之示 範室等,設備**齊全,校舍環境**幽雅,交通 便利,乘搭3號、12號、及23號巴士,回 電話: H 245593

校址:香港堅道128-132號

書院招生

載校長:關禮亨

另F.5(祗收重讀生)及F.6高初級文理科

夜校: F.1至F.5, 另會考班(祗收重讀生)

: 卽日起至八月十八日下午九時止。

半在本校禮

中學 生 招

炒報 點名

福

柱

黃毅芸

兰 告通生招

ST BENEDICT'S COLLEGE

二、課室實爽,實驗設備完善,並有運動場。

B 南

灞 著陵

映先半九今 : 献優點晚 太 十 年













REFERE

弟有一科 本

和 的 治 論 能 通 施

调序方

報長期讀者

現月有十

兩位讚者有疑難

如英文程度低し、

二 日

欢者

读

橋

成績欠佳,能否何來既優且良?

曾獲獎科目

一世,成為部落,鄉村,小市鎮。而設 性一起,成為部落,鄉村,小市鎮。而設 が於為居的逾物,自上自一來,人類就資 以於為居的逾物,自上自一來,人類就資 以於為居的逾物,自上自一來,人類就資

二辦 所 所 明 中 表 加

英中

課班 程級

生物、化學、經濟與公共事、中文、中史、地理、歷史

學年

開課招生

預

班級

男女

監督兼校長 霍大道東船街直上

京林邊道十一號 電話:K八三三五四〇 K八丈六四六一 な明宮有學識歷中學一年級(FORM 1)新生繼續接受申請,及學試訂於八月十五日上午九時學行中學不經(FORM 5)開辦六班,早已額滿。現裝當局核准增加名額。茲特通告・即日申請入學,並多加入學測數,試與為八月十五日上午九時。即日申請入學,並多加入學測數,試與為八月十五日上午九時學行中學一年級(FORM 5)開辦六班,早已額滿。現裝當局核准增加名額。茲特通告・即日申請入學,並多加入學測數,試與為八月十五日上午九時學行學和及類組。關於入學規程及手續,粉迎詢問,即日開始接受申請。 (G.C.B.) 新生繼續接受申請,入學試訂於八月十五日上午九時學行與新生及措班生可常時報名入學,院到隨作組級測數。

董

事長

長監

陳諸章

堂鈞雍

英文書院通告

《資年参加,費用每位十元制練班共分两期,數迎年齡日會腦利湯社區及團體工作

動者

人月十四日至十六日在粉嶺扶輪青年中心學行盤的質育服務處亦學辦青年領袖訓練班,定於時工作組及八個工作中心。除上述两期全港性的特年領袖訓練班外,两年工作組及八個工作中心。

英專部

課班 程級

• 節指導

一義由專負責人負責人負責人。並輔以幻燈及

請巡向校務處查詢•

校址:九龍尖沙咀柯士甸道144號

電話:K-670750,K-672746

期校內公佈

校長

批肾年配股領袖習記,每年参加的資年均與宮阙胃少年活動中均有舉辦省年領袖研醫班,協助本社會顧利潛肚區及團體工作部在每年的費期

日三十月八年〇七九一歷公年九十五國民華中

各科 有普通

最遲週末前須申請 教育 班三類 教育夜班 實科

・ (元朝切頭)・ (元明切頭)・ (元明切面)・ (元明切面)・ (元明切面)・ (元明切面)・ (元明切面)・ (元明切面)・ (元明切面)・ (元明の面)・ (元明の面)

(大) 大之志願填為學院名稱(於) 村野學院,可就其個院均招收新生,申請人(本) 年) 中間人 投考師節 應瞭 同之課程編排

英預 徊 中文、數學、物理、化學 • 生物 • 歷史 • 地理 • 英國文學 經濟等科。 即日開始·下午二時至九時年。 (K 8 1 7 2 4 8)

開課:中學:(F.1至F.4)八月四日

遷

科別

東南無綫電專招號

校監・浅陶菴博

英文部F.1一F.5(重讀生優先取錄)

九龍花城大坑東道八月十七日入學試。八月十七日入學試的十十日以前接受報名,申一十日以前接受報名,申一十日以前接受報名,申

利士名,即日起接受報 2,申請,註册。 班,共有九十名額,在1

賴愛民

F

婚十〇者三。數國 女八年,間 學文 性歲九申殺 學 法定語文平議 莫天隨

成爲官方

是白

中

英文

徽遠英文書院 級男女新生F **工**實生香港知用中學 廣班續招各5

文法書院 第中文部 英文中 學工 1至F.5 英文

仪長·鄉山 或中文部主任·鄧仲亨大學入學試。即照證件申詢入學。 十學生要求,特增辦中文部,以資容納,並擴大招收中文中小平學生要求,特增辦中文部,以資容納,並擴大招收中文中小 通告 小學P.1至P.6

品質 一至中五(會考班)、中国 北角官立小學左鄰電話・七〇〇四九八 公佈 即日開始報名 校長 黄永年 北角官立小學左鄰電話・七〇〇四九八 一至中五(會考班)、小二三三五一 大一三三五一 では、大一三三五一 では、大一二三五一 では、大一二三三五一 では、大一二 では、大一十 では、一十 では、大一十 では、大一十 では、一十 では、一十

六男女新生

(四)各級新生 德明英 一)招收班級

私立中學 招生

擴班

置遠寺及

世佛會

續鐵屬居士語錄

淮海区义 丁七日起大會堂

玄部と

時代曲恩院

徐達之書畫展覽 附展學生作品多幀

凌巨 書畫展覽

本屆今最後

的人提出

更距離俏似甄

拍赴

服 教

有殺有賠 連圖故事

起。年晚够亓狴新生命,在感激之時,以歌慨烱之,衆人皆大歡晚錢的屍首夾在車中被沒到路上,莎莉見之誤以爲是同屋商發泉 **深恐計被識穿,便大跳阿哥哥,面容泉酒退实醒,把嵌人嚇了一人把高恐泉涨醉,將之安放在欧腿的蘸堂內,年談帶廢物生來驗**

鸡类新名生

像霧又像花

連圖故事

人好感

試隔聲惹 珍 演出

品案

中,面,果比特下另是今南巴一约

銷面美貨品貨約輸往即國輸作在源英

成命家,擾可限定十五斯利或美以額由六

使入。國的與

疏,好,現百大房好元現 好外,因拆一中貨,,貨

及

孤四美八

二

漏

角

図

角

驗, 台百合分的 英也灣八灣之總 的比和十和十量

人繊

美衆

紡織與製衣廠密切注視今後限制

耐措施

院通

と見いい

* 的額過次決遺

価貨分割

0 案類

青

堅主

T

過限

羊毛

亦跟着原

八决定**。**

雅

只要能獲配額處理機

小會有損

REFERENCE LIBRARY 郭.日 * 橋 客顧合迎來秋去夏 外滙牌價稍有調整 遠洋各綫節冬貨付運晋高潮 美法指高總是新三小點 活场 南洋貨款近有調回港資外調套利活動亦鮮 **温が** 業內銀根維持穩勢拆息續呆定 · 適合於原率領得 假貨品,所以有些 類,同樣的是減價 等,基準訊器如何 ,同時避免太多的稅壓,故患量減價求售,其也折價求估,原因是商家現時開始要準備秋冬,根本就變成無人問律的過時貸式了。即使是,以比原來訂價便宜過半茲或以上的價格求結 洋期 旧於二星· 各港 跛借之現 穩製擔並入以先 河名乘向、战战避罪极佳,但基本上贸易平稳,尤以上中假货资价,即省市省的货品,现時只有少数公司作象微性的抢新上市,但大量推出有些好正被假的公司,生意相常熟品,能够收到吸引顾客之效。是被假求售,實際上海積積形料车部會有所出現。部份市民也於道器如風灯,冷氣機,等抵以及一些時令性的日用品如太陽眼鏡,球都如風灯,冷氣機,等抵以及一些時令性的日用品如太陽眼鏡,球 經已晉大高 一滩業務場好 。成五逾減貨碼斷,顯 年以河司已氣 整便合商屬仍 個域 夏店於然 本出押 時 市馬克の等於 一排元克 〇元·等 : 沙·前於移 江即馬一恁 等紙於是

担十元,角赤、米上格至六七,黄之成不每比,能六

做價見跌後回扳 京股市

特四,特一,, 級一三類四二奎 元級蛋二般 五,一二元

企仍格價

每两十八程大的、去,盆百日〇

低種的三 → 佔—

廠 版紗司

是來美良也 讀在獲 渦八夘 久原英 的华网

可的金 能利融 業息是的機然大不也今天本是不絕策劳,邦息漸,質貼印加才國 實明 年間,銀活的跌會是後國原經顯非,金加開假挺美調現象以是貼 現今 八長却根则經,是有銀金則已破難則供上支,得國節利,修故現此。一

食米 市 數量達 情續呈俏

米商十

件千二到產泰 市蛋鴨鷄

爾田麥士本芝立松生材田洋蘇 不證本表達相汽車通電電型製工運搬人車動券印 相機車工訊器器作作 栗栗桐酒

· 蚌土、 欠準。 稱碼 、 價海溪交五。

眉一市。包置拆拆成太成升 豆元弱 · 州五五六十六年

七败

一一二二一一 六 一六〇一 五〇三六七 五七八二九二八七 一六六三七〇三八 五五四六四四四 • 六 二三一三三二六〇 七一三四九二八三 七三七二七個

latia la feralitat della cial a latia della latia la latia la latia la latia la latia della latia latia latia della latia la latia latia

六 六七三四 八二三八〇 八三一六五五五〇 二〇〇九六〇五〇 八五五六〇二五二四 九〇八〇〇四三七 〇二四〇五〇七九 四八九〇〇

○跌,市三○鍛於

: بند,

,鮮與 角每 那每 值集 严, 磅 山 磅

得公菜 啤一份二 特司翰 梨元 子元 別,流 每五 每八 **-** , -- , 說業業記行名 歩っ ~

天元?,豆,,酮頭拆

一一般統型四部企业 三六向 計列十,二值 三六向 計列十, 百有 上二七四 下一一 百有 九〇〇

, —·

成勢 一四 交大 元萬

股致 八元 界仍 角。

共與 一恆

十進成收

大篮 交市 和劵,指

・不脱以然門の大小での一・大小での一・大小では、一・大小では、一・大小では、一・大小では、一・大小では、一・大小では、一・大小では、一・大小では、一・大小では、一・大小では、一・大小では、一・大小では、

一八

角上 六一

• 遠覆成俏角 行,各指挥,

突五前 收百元 坦百日 市等八

,股收假三角 係,市升元一

據恰假 三之分 似和升 元間開

設及二。,出 該太角九惟後

公古,龍交按

司姓成 倉投步

可業交成則認

能做验交隶升

增假三有,,

派同萬 二共收

宋納五 萬成市

即創于 股交份 股新股,二上 息高。 收萬升

,紀和市七至 惟跳記為千一

做,企二股元

假前業十。八

俱者做 八雁角

完

日

) 孤日碼

價 萬二

東人恰德源逐寫略午港及心和豐。活平有開股 **肺特及・如・静田市市へ**

rfit. IIII.

合港映
全行
的
,市利
,
し
共
,
股
業
,
級
交
情
周
在
日 成選市,會上投租吐上幣 收

五五五五 五五 企企公佛公地 小巴公煤公垃圾设置 地公報酒 司小 輪土司氣司

、六 六七五四 八二三八一 八三一六五五五一二五〇九六〇五五 九五五六〇二五七五 九〇八〇一五二〇 五三四〇五〇七九 四八九〇〇

· • •

界

~ 洛 : 惣

响影銷競價降粗榴

甚

興能英疲情銷定站仍雖砂幼

升難降易求於過供

勢

價普

验放货當借級地動制都洛抑近

牽落

時一维並因局不然特少業成不是,改之過細出被儘象 不由者未而對可造殊,人爲是,是經內工,之至管根 資質便金額從住。物 嗬 暫 對根時 的有儲砌不扱,,

• 效又金巨有

前衛前三英一·

第二英,位。

,五分比每年

十分。節磅約三比倫隆三八

月前級〇股號

異の悪のお糖

八錢噸,比磅 6,仍十前三 站土為一降點

八月四月〇七

→ 貸一貸○美 比每磅每四分

空后不展了輝囘者 活動得的三,暴會 動的不收個而經經

與槽咬效月英已斷

华時到有相控服然旬期月败幣 永镇海血。,如變告定界中新爽利大難再局降根性條先變道 平根的。在則何。平流企東医國恩,而告供,全國後是化, ,勢不而今九,⑦復期融局力大出用未略應其面降是英走愈 其必安望年月英今選扳一勢,避現家作降资幅鬆。歐國勢來 時更得到年以颐後期高度東美與短轉相而企度他②洲向預愈 府見况八底後能的利的略越國岩期越應遠的是的一美外測見在窓解匯以將工變息反星戰若干定短調期伸半初九元吸如密

九能弛至過壓那來幅,,平方固來銀銀正認左已,與的得量的英七行,看去担壓銀鹿美將的面在平根力和寫有經現用運到應降美一〇葉但是與過的提而國是其則於,政的緩聯的每在實用的政份領

七年戌庚曆夏 大日抵地。該公司刻通 人日抵地。該公司刻通 人日抵地。該公司刻通 人日抵地。該公司刻通 人民抵地。 大百抵地。 大百航業 東靑輪

九月二十日抵港 十十日日本

田香港 星巴 抵港 祭開 觀光團

加利福尼亞綫

羅省、聖地牙哥、三藩市、 邊域琪輪 十四日下午抵港 倫敦、漢堡

第五張第一 尚有航訊刊 八月十三日開始洛貨 八月十六日開行 貴客定儎 請電話: H-231021 邊行輪船有限公司接洽



日橋

港抵九十 往三 羅省 翌開 藩市

十後起日將宋,本司東太訊 〇翌落抵於來由熊之輪平 日〇貨步十港小一一船洋美へ 啓二物,九,呂輪日公遼國特

芝加哥等埠。 多倫吐、咸美頓、亞斯達寶等、底特律、米波士頓、滿地可、多倫吐、咸美頓、亞斯達寶等、底特律、米於十六日抵渉,起落貨物後,翌(十七)日啓行,開往紐約、2次十六日抵渉,起落貨物後,翌(十七)日啓行,開往紐約、2次十六日抵渉,起落貨物公司代理之「威沙盂高」輪,由高雄來 威 由高雄 **翌開往紐約滿地可芝加哥高雄來港將於十六抵埗** 局 輸 米班河水平



冷龙 八月十五 NICHIPEI MARL 十四日抵港十五日午夜啓行 聖輪 "KEN SHEGG" 九月七日抵港 æ まか 十月八日啓行

永華企業有限公司 **香港恒生銀行大厦一壹〇一至二室** 北部: 式三式〇人四至大

THIL. PRESIDENT ROXAS 人月廿四日朝 往、溢省、紐約、波士咖、愛城、波的麼。 PHIL IPPINE

往:紕約,波土頓,資城。波的您,雖日本 由羅省、舊金山、直航快輪

人月十四日抵滞 PHIL. PRESIDENT GARCIA

PHIL. PRESIDENT OSMENA

往受谷、星加坡、庇能、巴生肃、加爾各答 古大港、仰光 (到) (開) 人月十九日 人月二十日 人月卅日 順昌航業有限公司 大月廿九日。

冒

Murrveverett 八月十七日 八月十八日 Manoloeverett 九月七日 九月八日

★(不經冲櫃及签山) 全星加坡。 III 加速。 泗水。 三寶寶。 棉蘭。 III 的 III 中华。 7月時期 47. 泊A27泡 八月十三日 Tamuraeverett

大月十六日 大月十七日 amoneverett 往喀拉瑞和波斯灣。印度各場(*不學星加坡 (Star Bellutrix 八月十六日 八月十八日 **人月廿五日 人月廿六日** Star Arcturus 全神户·大阪·名古学·简章。

Star Betelgeuse 當備貨箱及設排寫客服務 庄温 野華、西雅圖、明威路、体倫、建金馬 泊A2泡 — 八月十三日 Indian Mail 人月廿七日 人月廿八日

船泊A5泡

人月十二日

大月廿一日 大月廿二日

郵船 捷 TJILUWAH

八月十七日落貨 八月二十日開行

雪梨 羅爾砵各埠 下期船: TJIWANGI 九月二十日開行 宜

TJILUWAH 芝利 十月二十日開行 貴客付貨請到

渣華郵船公司 干諾道中八十二號 華人經理處 電話:四四三〇七一

型出馬

チテシ羊 川東 赤リ 多

富門輪

令

安

建м.з.

Ħ

順

順

輪

西北太平洋綫:

直航:溫計華、西雅圖、大科馬、

SANKYO LINE

三協海軍株式會社

八月十九日抵港

八月廿五日抵港

朗非路、砵崙、

KER YUEN

由日本抵港卸貨

泰輪 八月 "CRYSTAL TAKE"

連 丸 八
"KYOUN MARU"

請各权貨人即來本公司新理船邊提貨手續 ・否則將貨存首・所有一切費用及風上火 、水险等意外・概跡各收貨人員費。

萱客付貨請惠隨

中央航業有限公司接給

海州盟銀行大阪三地語式大人一三一帝五 拉、金。따馬 人月十四日落貨 直航14 天達温研華 月十七日落貨

痂 渣 基辅搭 大道船 厦匹付 拿曼 输 有限公司啓 八月十六日啓行 加坡 午開行 庇

司公船輪基士馬 MAERSK LINE 湯 嘉 斯 加 水達 、、 八 古巴 月 城蓮十十 務部 七日開行 等埠 日日 開落 行貨 等埠 啓

Star Altair

郵 船 華 3.八、3.公四二:話聞 2. 囡大于太 司公船郵來利:理代 NEDLLOYD LINES 埠灣國美馬拿巴往直排定月每

貴客惠願請到干諾道西二十四號二樓

|本公司接洽專項 | 電話:H-448026 (5 練 |

華

四三等七一經理部

蓮

以大行銀豐礦新號三七六道**教第行分離九** 四七六式五八: 話聞 室四〇八郎九 華吉吉 щ 香

· 夘吐頓· 當尼典等埠 到 廿七日注·菲之馬 括一大四一定八一 地中海各门 地中海各门 地中海各门 日往石叻 毛皿士

六五 日開到 行港

往

世代の一位

"MONTAI

及聖

地牙哥

青 台 電都北 十三日 灣 月島 三輪 下午三時開行 中華 往·基隆 午五時截貨 南新 郭紐 新 太破 四 本內 之 附 样距 各 日 基隆



SERVICE 美國海陸聯運公司 'GRAND NAVIGATOR' 多米尼、牙貫加等埠 總代理:太 平 洋 華人貨戲部(於山大度式製 电話227011,226392,233870. 夜间服務包括H235085,245086. 九龍辦事處:(邻氏大阪)

筑話: 941729,934692.

司公船輪華印 司公船輪澳東 COMINION ᄁ 東 東 法蘭是得 MΑ 傑 開基島縣 往間神 當阿 雪梨·羅爾本 ・ 九月四日開 有限公司 **小**户 名大 古 医 阪

客

司公限有和怡 可公船輪州 羨 埋代 JARDINE.MATHESON & CO.,LTD. 往 ÄR

SIONI 溫高華 達達 午收 選三 時 資市 開 朗菲路

啓部務船司公限有和恰 ズズズカズズ・九二を一三式:品電 一式三〇四九・○○式入三式

Pacific Far East Line, Inc. 司公船輪東遠洋平太影 金

省 熊型 地 代理 陳業初啟 新型娛樂殿院大厦十二接令 1話 237191 準九月九日到羅省 舊金山、士毛貞 BEAR.到達 土托頓



ASIA LINE LTD 生加坡、一 星丸 巴生港 世間・大川上O11 八月十七日開往 八月十六日落貨

.K. [8]

NULLO, CRISTOBAL,
NQUILLA, KINGSTON,
NQUILLA, KINGSTON,
O DOMINGO SAN JUAN,
AIRA, PUERTO CABELLO, ARUBA
CAIBO, PORT OF SPAIN, GEORGI,
PARAMARIBO & BRIDGETOWN,
I JUAN四級下列各與一PONCE,
UEZ & ST. THOMAS 水字銀行大厦 301 號 水字銀行大厦 301 號

川崎汽船株式會社 馬

路易安娜丸" 星瓣 濠 ・沙孁拿・一類城、一 SINGAPORH PRIDE"-夏利法斯、滿地可 至尊 丸 八月十四日落貨 、費城、波的摩八月十六日落貨 可、多倫多、八月十四日落貨

司公船輪統總國美 往 **一**往 太子行三樓 電話 式二七四九三

加菲路總統輪 ·紐約、波的孽、諾福克 ·二藩市、羅省、聖地牙哥 輔 八月十六日開 PRESIDENT 總 統 統 十六日開 輪

耀 有 生 限 口

視電欸新 庭家廠名 機人 游·動 電 機 器 應供 嫞 界各 戶 新 佳 送 翏 常 僼 観

甲丸

號二廿至十二道皇英 電

· · · ·	二訊航	活華 頁三	第張五第	日二十月	七年戌庚曆夏
	7		船預告		出口
	第五数海丸U	(四 名) NKAI MARU 5 ANDO GULF	日本	明)(公司) 十三 大 城 十三 徽 行	(
	路易安娜丸L 士 甸 吉 S	OUISIANA MA PEENKERK	RU 日本 歐洲	十三 川 崎十三 佐 礒	力打合時 NEDER EI 音像士器 BAYERNS
	遊城琪 B	ETTSU MARU ENVRACKIR MAN	日本 高雄 日本	十三 日 郵 十三 邊 行 十三 郭士高	林肯總統 PRES.LIN 道 專 基 MAHSUD 印尼恰美利TAMURA
	網 統 P	RESIDENT OHSHU MARU	基隆	十三 羅 林	東方神箭 ORIENTA 明 城 丸 MEIJYO I
	依累瑪 Li 乏大語 T	ZHMA JITARUM		十三 排土陷 十三 沿 部	海 星 OCEAN S' 鹿 洲 LUK CHA 皂后畝利 QUEENSV
);) ;;	海 a H	IVENZA OI WONG USANNE	日本 新加坡 受谷	十四 茨 饼 十四 捷 顺	忌運加利 GLENGAR 合 第 TAIWAN
	兵洋丸 H	YOYO MARU YOSHIN MARI	日本 」 新加坡	十四、小、甲、十四、大、三	政治家 LONDONS
	菲列·森·P 第利馬士基C	HILIPPINES LARA MAERS	美國 K 美國	十四 漢 成十四 機 積	曾 路 能 H.K.BEAI 村土碧琪 KRISTIN
	研闡加 G 日今为 N	res. Garfiei Oranka Vichirei Mar	場際拉斯 新加坡	十四夏利麥倫十四 中 央	第五課海丸UNKAI M 平 雖 PHENIAN
	· 技 · 城 · F	NALMAN ATO	G. 新加坡	十四 本 方	加利淡 KALEMYO 高 中央 SETTSU 永 與 WING HII
	第15条方对】	HOURYU MARU TUPEH KINRIKI MARU PRES.TAFT	1 10 日 4	THE PROPERTY	□ 平 ឝ 丸 HEIYO M ■ 路易安娜丸LOUISIA
	沙夏等	SAHAR ZAMBOANGA	日本 馬尼拉	十五十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	長 洋 丸 CHOYO M 威沙盂高 VISHVA 之 州 丸 GOHSHL
	建築者	EXPORT BUILD	ER 美國	十五 和 谜	多 瑪 珠 TOMBAT 總 辞 PRESIDE
	1. 泡 來 姆]	ALAMANI PRIAM FULL MOON	英國	十五 太 古	東 美 EASTERI 回加遠丸 DJAKAP
	航 友 C	FRAND NAVIGA 101 HING	NTOR日本 沙巴	十五 本 中	南非與學達S.A.MOI 埃打浩 IDAHO 沙 및 SAHAR
	海洋(NEUBRANDENE OCEANIA MEISHO MARU	涉、州、馬尼拉	十五 太 古	伊賀奢丸 IGAHARL 多倫 遠 TURANDO
	第十石卷丸〕 威沙孟裔	ISHINOMAKI M VISHVA MANG	IARU 1、日本 AL 高雄	十六 東 洋	航 友 GRAND N 電地 配 NUDDEA
	南非萬事產	S.A.MORGENST KOYO MARU	TER 日本 横濱	十六份和十六大份	是大縣 TJITARU 湖 北 HUPEH 卡羅錠 CLAUDIN
	馬天費	BRONXVILLE MARTINIQUAIS SAPPORO MAR	3 日本	十六年郵	日令丸 NICHIRE 日華沙 LIVENZA
	土打芬格蘭 星洲至尊	STRAAT FRAN SINGAPORE PR	KLIN四南非 IDB 日本	十六 指 舉	無数根据 NEUBRAI 基 峰 KEELUNI 彦 根 丸 HIKONE
	(GRAND MADOI SUDRUN BAKK PARN	正 三潛市	十六 海 上 十六 致·行 十六 致 蓝	協新丸 KYOSHIN
	忠和丸(CHUWA MARU SEIWA MARU	日本	十七 東一 芹	加菲路線統PRES.GA 设 RSINGTA
	设利等利 · 功 · 峰 丸 · 〕	BONNÉVILLE KORYU MARU	美國 日本	十七 多利順十七 永 泰	兵 岸 丸 HYOYO N 依 潔 琲 [ZHMA 西 畠 丸 SAISE] N
	大之家	SHUYO MAR U PIJUCA PJILUWAH	馬尼拉		好 刷 加 GORANK
	建築家	EXPORT BUIL SENZAN MARU	DER 美國	十七 中 央	第 星 STAR BE
		CLAUDING HANS MAERSK	日本	十七旗成	邊 埠 奇 BENVYAC 商 崑 HOI WON 森 寶 嘉 ZAMBOA
	翠星	HECTOR Star Bellat Yamafuku M	RU 日本	十七 太 古 计七 碣 來	美上美 SUSANNI 液牵契莉:JALAMA
	發利恰美利I 多倫多城	CERNANDOEVE CORONTO CITY	RETT新加坡 新加坡	十七 福 來十七 港 郵	他阿線統 PRES、T 邦斯羅村 BRONZVI 星洲至於 SINGAPO
	信 勢 丸。\$	±ÆESTELLE M SHINSEI MAR∪ RAMONEVEREJ	日本	十八 捷 成 十八 起 养	海 與 HOI HING
. ()	千 利 違 つ カ 岡 丸	TRINIDAD NITTOU MARU	欧洲	十八 贽 临十八 太 平	馬 末 費 MARTINI 與醉碧琪 GUDRUN
	芬、溪 。]	BUKO MARU FERNBROOK SLENOGLE	美國	十八 大 信 十八 多利項	大安TARN 札幌丸 SAPPORG 山龍丸 YAMAFU
	荷沙地亚	HOLSATIA EURYGENES	254	十八、捷、成	建築者 EXPORT 薪東電尼 ·· ATAM!
	太平洋商人	MAKEVERETT PACIFIC TRAI	ER 美國	十八屆來十八太古	土打芬格及STRAAT 忠和 丸 CHUWA 希 多 HECTOR
	易姆斯馬士	VANESSA #THOMAS MA SAN LUIS	ERSK馬尼拉	十八 東 洋 十八 捷 成 十八 偉 岸	遊 選 BONATR 南 恭 NAN TA
	東 青 多倫多城	TUNG CHING FORONTO CIT	横澄	十八 大 信 十八 冼 郵	
	逸里岳	ACHILLES BENREOCH JAPAN BEAR	英國 英國 馬尼拉	十九 太 古 十九 选 行 十九 太平洋	大之家 TIJUCA 設利恰美利FERNAN
	新麗龍	KOREA BEAR CRYSTAL TAR	三番市	十九 太平洋 十九 中 央	東 崖 TUNG SI 三 大 益 SAN LUI
	大運	LUCKY TIDES VANESSA	台灣	十九 建 等 十九 東 洋	多畑多塚 TOKOKI
	利太	HOUSTON MAI LINDA JR	新加坡	十九大三十九八五十九十九十九十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	送利恰美利MAKEVE 資利雖利 BONNEV
	比亚出忠統	ORIENTAL WA PRES.PIERCE ILLINOIS		十九	The state of the s
	意大利丸 交 和 丸	ITALY MARU KOWA MARU	日本	二十二样一概	武光丸 BUKO M 長 ኤ KOTA P
	安亚堡	PRES.GARCIA QUEDLINBURG	學. 辨	二十	荷沙地亞 HOLSAT
	台 茶	丸RIO GRANDE TAI CHIAO YUEN CHAU	潜水	二十大信	ラ 和 部 「JILUW」 日 本 能 JAPAN I 比距土線級PRES.PI
	報 新 大館恰美和	Virginia Hugheveret	四頁 『	二十三頓。自	. 伊利諾 ILLINOI 名 月 FULL M
•	瑪 蹇 娜	ARIAKE MARU CENTRAL MAE	日本 INTER日本	十一 大 三	利我格聽微丸KIO Gi
	隆星丸	DAWN WESDO! YOSEI MARU STRAAT'H.K.	日本	廿一 天 拜 廿一 弦 斝	意大利丸 ITALY I
	大美士	THEMIS VELAY	美國	廿一 多利頃	会雨山丸 OTOWAS
	立端馬運	YAMANOBU M NEPTUNE AQU STRAAT BIO	JAMARINE 新加	世一海 聯 埃世一 温 來	或基礎 WAIKEL
	明石山丸	STRAAT RIO AKASHISAN M ANCONA	ARU H本	世二 大 三	高 雄 KAOHSI 大 美 士 THEMIS
	然 天 期 诸 拿士 笑	CLACK SWAN JALARASHIMI	南非 美國西岸	廿二 恰 和 廿四 築 林	山伯丸 YAMANG
		GRAGD MADO	NNA 台灣	廿六 海 上	点天鹅 BLACK 金 龍 GOLDEN
	(指名)	した 名)	船預台	日期)(公司)	高士打吉 KLOOST 明石山丸 AKASHI 大 進 LUCKY
	東 傑	KOSOH MARU ETSTERN RAN	歐洲 IGER 澳洲	世九、诗 行 三十 恰 和	安高家 ANCONA
	明详丸	MEISHO MARI	」 液解酶 ETT 如光加坡	三十大三	國
	波斯亚士	PERSFUS	权利 两	卅一 苍 萬	三 昌 丸 SANSHO 选拔馬士基ROBERT
:	珍布豫州 緬 甸	PEMBROKESH BURMA	IRE 倫敦英堡 英堡歐洲	一日 邊 行 二日 恰 和	廣 東 KWANG
	安土利娜	ERNEST SCHN KWANGSI	ELLER 泗水 澳洲	三日 東 方四日 太 古	沙仙士泰 SACHSE 北 w aid PANDO
	维 也 約 岩 代 丸	VIENNNB IWASHIRO MA NEPTUNE AM	倫敦歐洲 IRU 漢堡倫敦 ETHYST倫学等の	五日 出 郵 五日 五五 五日 五五 五日 日 五五 五日 日 五五 五五 五五 五五 五五	沙仙士泰 SACHSE 光 数 讀 PANDO 邊 列 切 BENATT 平 臨 丸 HEIRYU
	立端安美特	EUFLIONE WW	かすひょう に関係を発力	6 不日、帕、朱	路易士港丸PORT L

选士達 BENSTAC 改 E LING YUNG 士句吉 STEENKERK

L+A	庚曆夏 出 口					
(船名) 『加達力	(姓 DJAKART	S) (A Mari	往何處) 新加坡印	(日期)(上二	[변	⋬
力打合時	SUSAN M. NEDER EI BAYERNS	EM5	程序 整西哥灣 概錄學	十三	査 :	化 译 艾
林肖總統。	PRES.LIN	COLN	三番市	4 十三 4 十三	被	iñ 5
東方神箭	TAMURA ORIENTA	L ARROV	T 新加坡印 W 羅省三番	ル 十二 市 十三	祖 3	來郎
after 1	MEIJYO N	ΓAR	東非神響	+= += +=	摄 3	宋
鹿 州 皇后威利 忌連加利	LUK CHA QUEENSV GLENGAR	ILLE	受谷 受谷 英 堡倫敦	+≡	多利	節
台灣	TAIWAN		苯酰	+=	太	古梅
神 碑	AMERICA KARANA	111	耶加達泗	水 十三	恒	静非
利士碧琪	H.K.BEAR KRISTIN	BAKKE	展哥爾	+= +=	微	វិ
第五雲海	LUNKAI M PHENIAN KALEMYO	ARU NO	吸収保 Ca 代省 本日	十四	大大组织	呼
海	SETTSU !	MARU	北歐	十四	Н	郵
平 洋 丸	HEIYO M. LOUISIAI	ARU NA MAR	東非 U 西非	十四十四		断防
長 洋 丸	CHOYO M	IARU MANGAL	新加坡	四十 四十大 丰 [短東	聯 カ
多瑪族	GOHSHL TOMBAT	ւ	印化	一十四	值	裕
电 美	PRESIDE EASTERN DJAKAPT	MAID.	日本	十四	128	和
可加強力	達S.A.MOR IDAHO SAHAR	GENST'H	R 南非 加州	十四	恰	和和
田智林市	· IGAHARL	MAKU	在 世末 4		L. 144	
多倫選	TURANDO GRAND N	OT: IAV IGAT	温斯蒂委內 OR美國	,瑞拉十五 十五	多村太)师 平
律地距	NUDDEA TIITARU	M	卡拉奇亚 新母	亚十两旗克 士五	· 数	野
湖北	HUPEH CLAUDIN	i B	新西鄉	十五 所漢 十五	太	古成
日令鬼	NICHIRE:	I MARU	船野等	十五 十五	- 中	火
比	NEUBRAN KEELUNG	3	西負	十五	+0	猫
熔新力	HIKONE KYOSHIN	MARU	日本	十五	大	三 []
加強落變	IMAN MPRES.GA TSINGTA	RFIELD	紐約	十五	. ដូមី	()
兵 洋 丸 依 霧 基	HYOYO.M	(ARU	新加坡 日本	十六	施士	斯
近星-丸	GORANK	IARU A	_ 新加坡片 西。 圆 圆	牛伊十六 公 <mark>军十六</mark>		旺
▲土提村 森 足	馬士基ESTE STAR BE	LLE MA LLATRL	RRSK 共享 入 被斯基	新加纳十 十六	六战	成水—
孔瓣网	PANDO G	CKIB	倫敦漢等 倫敦漢等	s され s ナス	邊	行
海 星 泰 寶 嘉	HOI WON	IG NGA	新加坡图	注版 十六 十六	雅 大	工
美 上 美	SUSANNI JALAMAI	S NI	一 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	子 子 子 十七	被恐	林
仙神線統 郵斯報料	PRES. T. BRONZVI	AFT LLB	加州 紐約波士	・・・ナセ ・値 十七	· 標 多料	師
星洲至 岭	SINGAPO HAI KUO HOI HING	KE PRID	TE	**************************************	東海	描
田 丰 冉	HOI HING MARTINI GUDRUN	QUBIS	1. 文文漢學	5 + t	法	郵 1.
大 安	TARN	MARU	延堡歐3 紅柏	ነ ተቲ ተ七	日	通
山龍丸	YAMAFU EXPORT	KU MAR BUILDE	'U 新加坡E R 紐約	<u>生</u> 群十八 十八	和	詳
探索费尼	- ATAMI	ONE -	中尼	一十八	曲	裕士
忠和为	CHUWA HECTOR		相物津	十八	X	स्म 📑
遊 遊 遊 選 器	BONATR	ADB	雅加達 西寅	大大 北北 大大	前	逵.
功 鋒 丸 力 幽 丸	KORYU A NITTOU	MARU MARU	新加坡日	3生 十八 十八	太	42
大之家	LAOMED		州临哥赛香风		多科	
果 星	新序ERNAN TUNG SI SAN LUI	NG	分 丑。	十八	建	略 [
多倫多塚	SAN LUI TORONT 士基TOMAS	O CITY	南美	十九	、 稱。	郵
経 和 内 遂利恰美	SEIWA M	AARU RETT	古晉 - 仰光加	ナナ 成 ナ ナ	L 旗	洋 來
資利等村 等 新	VIRGINI	ILLB A	受谷新 西資金	加坡 十 ナ ・	L 多汞 L 胸	順昌
信 勢 央 長 城	SHINSEI KOTA P	MARU ANJANG	新加坡	4.年34.十ナ 宅館 二十	. 及	样 平
武光为	BUKO M KOTA P	ARU ANJANG	馬尼拉 新加坡	三十 毛雕。二十	大大	倡
荷沙地里	HOLSAT	IA	歐洲		提	成
日本能	JAPAN E	BEAR	20111	=-	大4	半 半
,伊村就	気PRES.PI ILLINOIS	5	温州等	西雅圖 世一	一一一	和
科教格斯	FULL Me 總丸RIO GE	ANDE M	IARU 南	非 廿-	大	<i>:</i> ≡
- 忌運路商	PEGASO GLENOG ITALY	LR	倫敦漢	图 计一	- 12	和
を大利内 交 和 内	KOWA M	IARU AN MAF	新加坡	#-	東	并平
有明大	ARIAKE YOSEI M	MARU	吉大港加	爾各答 计二	二、大	=
欧 基 和	WAIKEL NEPTUN	O E AQUA	印尼 MARINE	廿二 角 教後 佬十	十二幅	非來
高 雄 大 美 士	KAOHSII THEMIS	UNG	西資	#= #=	二. 利 二. 多和	通り
土打香港 山 佰 为	STRAAT YAMANG	H.K. OBU MAI	南非 RU 新加坡	廿 <u>二</u> 廿 <u>三</u>	二 僚	難
復一 代 漢 天 概	BLACK	SVERGKE SWAN	EN受行 南非	#3 #3	三 谚	和
高士打古	GOLDEN KLOOST AKASHIS	ERKERK San Mai	欧洲 RU 近東	#• #-=	= +	盛
大 迫	LUCKY	TIDES	西資	#=	三 建	雞
安商等	ANCONA CATHAY		茨堡駅	州	四、夜.	툩
青葉山大 士打菲3	AWOBAS	AN MAI	RU 西非 NTLE西非	11-12 11 1	四 大四 確	三
三 昌 丈 建拔馬士	L SANSHO - 基ROBERT	MARU MAERS	新加坡 K 新加坡	印尼 廿3	四 大 五 張	三成
资 男 路 查 士	KWANG CALCHA	rung S	悉尼亞 利物浦	曜本 廿3	五大五大	古古
和 直沙仙士教	STAR AI	RCTURUS NSTEIN	S 喀拉選 美堡歐	波斯灣 廿2	大調	來成
邊列贝	PANDO BENATT	'OW	利物油	#-	李 	行
路易士港	L HEIRYU 大PORT LO STRAAT	OUIS MA	ARU東非。	#=	ベ 大	⋰≡
	e PEGASO		進大利	# /	八 携	每
	MARINE		TETE:	FJ: 5: 5:1872	九二期	्र 👫 🗀

表 湖羅至龍九由 7.34 16.02 17.06 9.43 17.54 18.57 7.10 8.16 16.29 17.29 11.43 12.46 21.00 22.03 10.06 11.13 19.09 20.14 13.58 21.47 22.50 11.14 12.22 20.07 21.14 13.45 14.49 22.30 23.33 12.02 13.09 21.19 22.25 (B) 14,55 15,57 23.00 00.03 13.12 14.24 (S) (E) 釜星均六·日及公衆條即停開 (8) 產星期六、日及公衆與期間出 深圳至廣州 (**)** 下午-33451分 八日到港

刻時

17.12 18.22

18,46 19.51

20.00 21.03

(中原

車

0.38

廣九

6.04 7.10 14.25 15.34

1.48 8.55 17.27 18.32

8,58 10.0 18.33

7.46 15.33 16.14

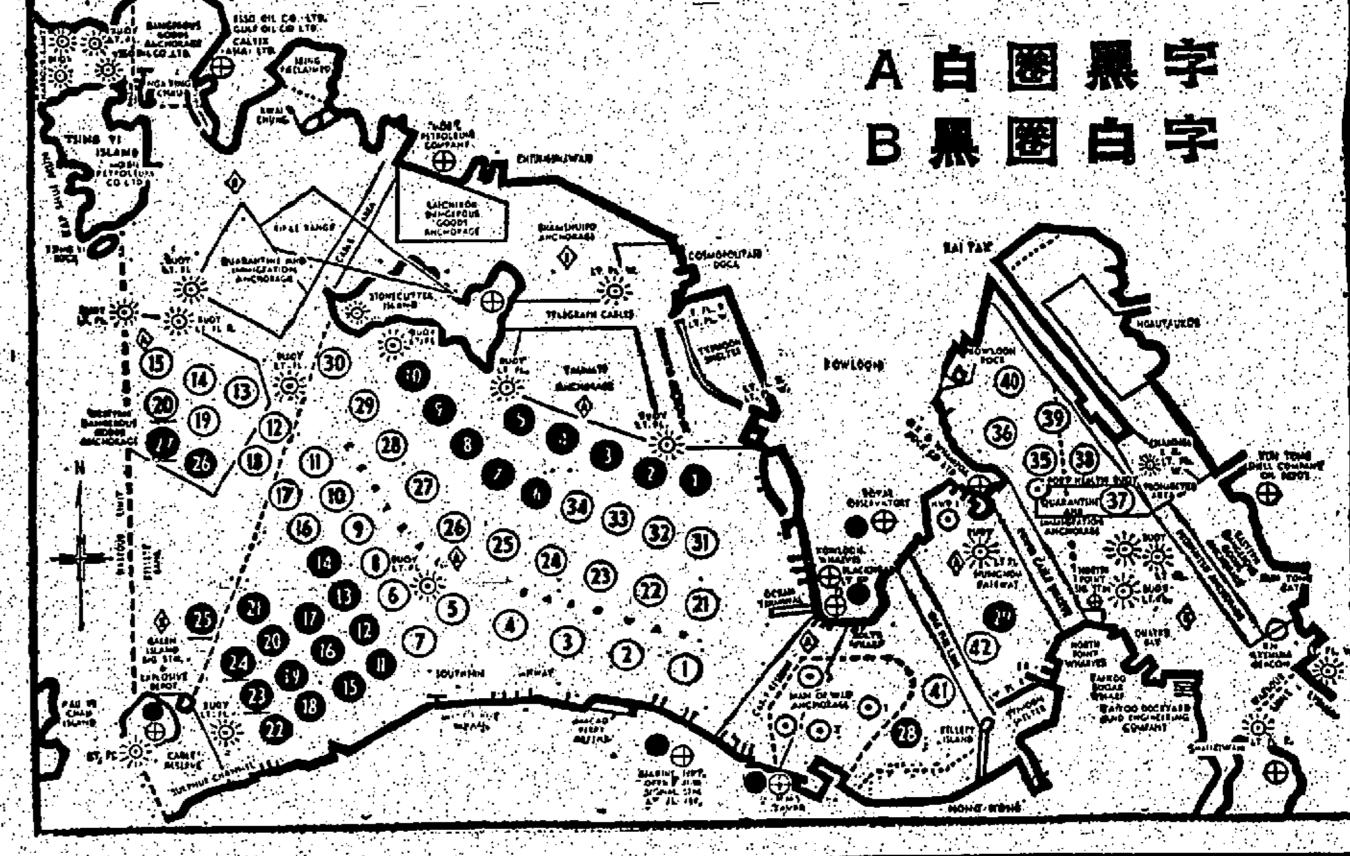
上午10時4分

,娛路局,旅遊協會,開光酒店及餐廳協會 泊 停 (公司)(停泊) (國籍)(船名) (四 荷、土打巴川

A19 莅 報 按 行 STR.BALI A L 九龍溫 KRISTIN BAKKE **挪**。利士鲁琪 EFFIE MAERSK 捷成 丹。受罪馬士族 倍 和 MONTANA 美 蒙 大 拳 A泡 LONDON TATESMAN 痴蓮 災 政治家 BENSTAC iż. 英。處士之 SUSAN MAERSK 挑 孫珊馬士基 猹 鄭 NEDER EEMS 力打合時 九龍 級 統 東 方 PRES.LINCOLN 抹背總統 A31 VISHVA SHAKTI 威沙頭士 九龍照 美 埃打浩 北角橋 始 鋒 挺 成 九龍橋 MARIT MAERSK 九龍橋 BAYERNSTEIN 百億士器 TAMURAEVERETT A27 太占 TALWAN 太 古 古 本 不 详 诸 通过的 TSING TAO A泡 H.K.BEAR 存满能 油源地

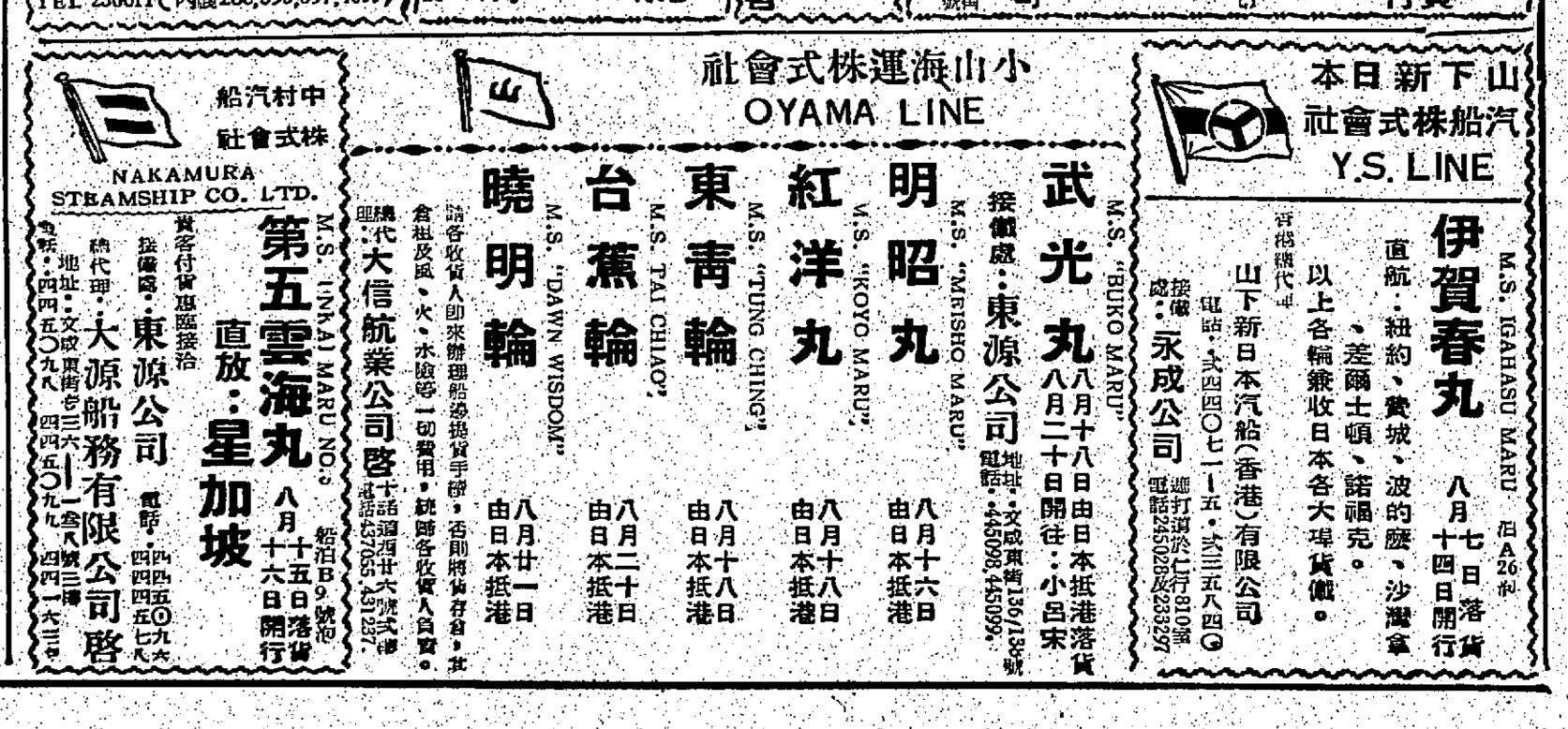
KWANG TA

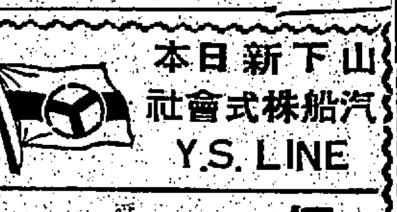
曾



馬星航內







易

錄表

增續單外海接廠織針

密頻勢給補產趕品着衣織針

多不交成緊供紗粗

日二十月七年戌庚曆夏 頁四第張五第 銷南疏台 整調格價

五人〇三〇〇一人二二二〇七〇七〇七〇二七五五五

〇五五七五〇〇〇二二〇七七〇〇五五〇〇〇〇

五五 五五

發公娛德

KIU YAT PO

開市

證

衆

一百億英元,今年会 年廣國的貿易總領 年廣國的貿易總領

-六百尚,公假二 上現金,上牌交

信是那·本館處於 日是那·本館處於 日是那·本館處於 日是那·本館處於

牧市二七四・

輸馬印

足勢開散

美鈔呆定收市六〇七·云息四角收市為二七四· 金反覆捱 匹市 市六〇八・三七・市六〇八・元が為高六〇七・二五・牧市六〇八・五・牧

六五 智司前(及用土 (设度 (分质)

古船坞

冏

都

太平場映真部 日卽 場四 名歐風熵酒合描 片唱光旋家灣寫

碧海艷屍聯灣一場

四掃人職 。暗五級 主華施李 主華施李 太十保三 映半郎 優先 大 献 雪山堡湖北海雪山堡湖外沿海

期余馬 幕闊彩七 MACKEHNA,S GOLD 基 利奥 利格 南 夫馬 柏力 菜 沙 - 莳 保太三十

小點今 娘九早 始 十

鰯

主流

侧沙點十 英 奇九二

华七华五华二時十 。時。時。時年二 松宋史 (演主衛領) 幕間彩七

映起华時九晚今

保太三十

半生難得地與此 見部 看量兒宜不七艷

厭不看百者道此好彩麗





教:私:苦 師:校:過

八轉業秋凉後

始

回崗位

不易勝任

價多二

一大作吃力 一大作吃力 一大作吃力 一大作吃。 一大花。 一大。 一大花。 一大龙。 一大

含金含蘭金國新域樂新

近四以無冠稱勢威

論與報各港全

慶世楊

連

| 大工吹技 | 一次では、 | 大工吹技 | 一次では、 | 大工吹技 | 一次では、 | 大工吹技 | 一次では、 | 大工吹技 | 一般が強・ | 大工吹技 | 一般が | 一

,工促健工計。一般 有季節性之旺淡。 在業工人,每月 在業工人,每月

四天假期

一廠空缺增至一萬 一業就業 男工比女工多 く数五十 萬四千 萬

装置

映放日即

堪除公天今 記遊西人妙



今日南 新界 風 光

Literative

a

待遇微薄影响

工會經

爲原因之一

î

橋

會書記促進

工運

YAT PO

得和負九期怎, 現 與工聯晚日樣雖亦在 理友絡六外忙然即才 外入, 二, 工产型

。找宜文有收要要 別,件時會跟一 的近,還要會朝

REFEREN

玻璃製

極度空





息

婚後始有幸福 77好經濟基礎



20

貨送車單用利 力吃當相作工

碌勞波奔天每 食揾了爲非無

工技部程工器電 號訊燈通交理修

先求事業發展 工友組織家庭

全新印

諧星之 美公司再版發行

的

品

門鄉百

驚混夜 是過公 現身間 胆九路 緊浴香 刺十飛 張血間 激哩酏



每天元半 費類類

緊緊不看百目節

九點九。九點七:間時場兩

海

壽夫羅卡十里波榮驊

THE SORCERERS

憲羅星多智與手槍神經顯期下

映献場五天今

映聯院兩今

場四華金。 場四陵金 青層鳳鳳靈官上

有值壇影。大之魄氣 精日5金仇血河離今金 忠月35凌 海畔江早辈

整修朗爾雅文劇 十開快 總快



神智場午暴大三12早 维快 快 | 搜隔早今 統 總

三五半二時十三幕・五國文四幕・映聯入加都皇 傑 作人鳴斯希琪德 電子



正九正六正三三12 清二第添江意 王片舞歌片影佳最漿像金項十獲榮

宫皇·華京·聲麗

映献大盛天今

片實會的心壓磅氣出鳳 鉅現社魄撼磷勢品凰

編 鮑

要學色時

主百金五 | 尼堅佐 | 麥茲和 | 商占 | 夏利柯 | 格加 演星像大 地 2 泊 | 陶萃與 | 每士 | 萍利德 | 两利

Charade

04



映天

實映

雲團馬新開閱俠獨樂場午 | 碳萬新煞地樂早風戲聲。三勇行聲。夜 | 仇里聲星獄聲場

好大觀怖恐奇新 映献天今

咸老統闔 捧成 哈小 宜幼請府 英人 笑子

別卓差鑓標。

GMOMPHORMS. 紅歷早致玉九十邦聯 人破客江宮樂 之亡城東早今 顏別場星面:點 計美巧湖 徒命 場天 手殺粉脂:場夜午晚今華新

倒絕你令,作動一每

Charles Chaplin

CIRCUS.

佳代公 错作司

京英

WALT DISNEY!

追追 車人

好輕熟 笑鬆鬧

央美倫英新刷部全院戲京英 定請献五兩今 座早映場院天 (理代司公費萬品出司公届古) 劇喜大唱歌調梅黄

親搶虎老王 超光斯•寶小葛•霞敏•萍小楊 **基湖彩七1 题妙怪 | 打做唱**

神彩珠陳今英 | 正飛七芳今英 榜封-七寶早華 | 傳女彩芳早京

兩献今献日今 場演晚映場天 場三

藝術圖 凱 片互正比倫歌 聲綜合 小英雄 歷險奇觀 最大規模 傑 希 德 漢天 作 斯 琪 ^凰才 五两12 附三點點。場

房量 量几·

九六三點十場四凱 九六 两 場 三 東點點點正二場 四 聲 點點件點 場 一 方 錄藥項創獎金五榮 | 美假絲德安莉某農影



價座加不衆觀待優 一出影光震立胸米七七部 一品塩湿土脆镍度十彩取 片层游戏研奇漢沙:半點二十早今方東

傑驚取以一後蛇响桃繼公歐 作世勝奇部又一尾色一司洲 幕銀濶彩七 本歐盛費 影美横座 壇日提鼎 加奇 有案 奇上 案中

週海第 別土査 原布理 愛芝 | 佐瑪 蘭露 柏蓮

兒不|顏寶硬|探鬥佳|魔遇艷|客來雨 實宜|【紅漢|【神人】|色女|【怪中

笑絕全**足投一,手攀一**土片的無獨 料頂是

告廣合聫院影輪首九港

是人「經說 極士道幣現 受的類果在

雞月大愛露大

第**郭** 的初時格 元差工一代概

间一菜到曲况

ハゲーナ選報

五四。五唱祭

人石

分分

断型,月我寸 胎烷同不嫁迟

風し芳光妙思

出上 剧

東三部婚報

L-+, i-,

⋒ 方萍,

版 指 財 力

趙一

= 0

==

新派小

十宵九,分八餘七一六外,五餘五四唱三前二時台時四,時。時,時,時,時,分時。時,明,時

歌 字識 見象 喜 社 西省 新世 北 會 荒 堂 期 長 界 面 服 行 一 習 篇 二 電 游

欲の作小へ・・・

○ 混完金五

預愛要人生來層

告說不的命生房

亡命

温暖

[時間] 明 5 十電 5 5

名目 故, 歐報

等報事大一等

一告一笨事,

,,告, 6世日民五播新 完時, 新 界節間分一間

0 ,分源

十夜天

八华河

台

分曲

研木周

期一七四第

音樂校育

中松三 演樂先

出除生

東華 三院 主辨 怒害音樂會 四日晚古典音樂會

港



下金來程。

茶 學項 河之一架 月环 學同 修一 日 之 節對 淵,步公 份手 手題 有晚 Y 後,社會而,開之她的問題門。而少與有主之次,無實際其無比內比特有會思之來面,沒非子,又類,,而一整一些必能以新理一子則提明文明 思對你拘伽音均被事,智收以具要謂 他學人之細學母型演一一三供罪名且 宏得张生宗師節 有办,方均元此常手本和。 默蒙,更冒入,份世另面加,混合齊 秘者 熱對惡,是從亞濱一可加五漢實際: 節板的占额而糊水可阻塞后 利在党文。李至奇锋以何珍元 0, 鸭世的的

,樂八·

五四分論

分

• • • • • • •

四紅シ回へし午

別起在什然**顺**面。 比一那力,錄易 實門原者褒較學

共四年

雙對多 程之人

的壁 7萬 音杜·唱林 樂報·片樂部

時預期性大學指導、阿爾勒德,西

離他

基本 北場 疑恋 無會 劵八

声音表向

曲し曲へ報簡 了,,梅告報 後四海顯,力 台 無无像,縱基 期分 花歐播雅 へ、朶西田魃 凌一个音滑,

し語 蘇, 雅分 ,新蓉三越, 不解少十,庇 能一,分時右 不・一、代銘

行う関し代話代莉領関 ,し天 三,領于盼預 融へ十

重。天。,,道天の勝、軍加我,領機

簡十,一故就報報簡 天年從雙不一學智遠 報告失派早期 語流軍 報人へつ相方 施學交 告時率渐進労行曲易,間差污へ。曲點所 〇。芬芳亭,,唱今

為正学跟正管

節二分一,時時時 目時,時流,代, 小蓓時二之 木之之分分 3月 - 新篇撰 > 「南郊)・護我來跳扭して五分・時代曲・海外、時代曲・男人工一分・時代曲・男人工一分・原民大気・

會

時假午時你倒,是二型与英雄一母十,十四面九,人;八一七六雜瓊秀空六,五九五面而五光,月;二你四。不你要推招假地。聽語「天童」,,,如此一個人五報碼「一分十〇」,是一海獅 五,月;二你四。不你要推招假地。聽語「天童」,,,如此一個人五報碼「一分十〇」,是一海獅 五,月;二你四。不你要推招假地。聽語「天童」,,,如此他一題分告交」,,八、像如二強時告官〇一一五時十掛時機與連時時時回少之。在一天一段一段時十十三流,小報晚的別外,及一時時時,,八、像如二波時告官〇一一五時十掛時機與連時時時回少之。在一天一段一段時十二流一九報晚的別外,及一時時期,八、後如二波時告官〇一一五時十掛時機與連時時時回少之。在一天一段一段時十二十一時一時時,八、後如二波時告官〇一一五時十一時一段,平 1000 一月 100 **涧我独時時** 之深單代別 **發常附荷三**能 市畿港位于接 ₹,— 顯答器 > ,尊 断设石,元 骨節 为件 時發

精体難思う。

線への島頂

分。·新分代四·特

亦杂,现年時份上時五二平統一、上少學本教時 の溯清(雖,報年,分時股份時限年,少在的, 如(明潘(報道股新),20亿人,次數月,珍險時 干,雖我沒各是道灣會,,唱,《道韻亦個,七 到63分份哦,十元不贵值。 報你・・・の包分ン劉浩へへ 意情作作,,所得罗巴克克克 有再代紀日祭 祝い変東珠州東建・・・ 問就へ他六曲怨上交 「唱選塔へ十,0千易

,三十分,溯語

下分,湖州山「湖湖秋雨 大氣報告,晚間節目報告 小碧游」,三十分,湖語

・難・経変・子虎 天・今位・分辺 領・今位・・龍

告曲的延許愛之

及維持与他曲龍

19元子 難 何卯 绿分天型 公詢

豐富

合音樂

Sep. 10. 親新 親馬 之份 非三蘇進し一 要ナール・中

忘鄞县, 天新一新十新小新說機天 不成之候氣川宇剛八門說開一級氣 了度, 江報 簡連報樓 例 7 簡月播報 你一太小营報企告C報俠報光出告 時潘湖夜,之有,堅,費。光一。 台・オン静・年・忠良・全な、好の新聞を提出 全九, 婷舒前天怨 明 〇段へへ代民避**綱** 潘少貴黃曲天戲地 指,十,心所服。梁 音新分段,宏告之 完開,的爱少, 中间夜娃帽,時 紅 雨回海下夢九 ・翠へ間伽曲 既來の始の時 への環境複雑 唱當一對十

14 夢。侶代新

五一中那曲价

十,的基選况。

血報中選接資報調武和廣曲新歌告俗州州 三, 二一一明, 經小 〇 劇搜 一一 企事 獎 曲十天。 至。 日十 珠龙 下一一。 花台一,一 曹。四天克 北木間」、三十分、湖語「王胡伽羅」、三十分、湖語経習漫談、五分、湖語経習漫談、五十分、 - \frown 中文位说下午節目報告,上午節目報告

→ 🖭 🤇

P9 -

日京院上。 一京院上。 一京院上。 一京院上。 一京院上。 一京院上。 一京院上。 一京院上。 一京院上。 一京院上。 一文学院上。 一个会價報告 一个会價報告 一个会價報告

· 和岳音樂,今日節 一分談 | 電視出簡報

「烈色的《花一,三十分,明色的《花》。 「私生歌」,三十分,明山家的馆。 《天赋歌台,晚间節目歌告》,明 一, 三十分, 學剧選 一(天領報告), 写出。 一(天領報告), 写出。 生」,三十分,粤

分紅比的女學へ與,,領情名關个報天,丁金是子語程少我心玲與雌君節告領軍者堅他へ洗淨,不事玲俊一少難,報 括のへの権行し要能無し上楊の君時告 歌周周程妙面。入孩從,,貴怕心代之 來一个話分。黃本湖東一个林 櫻一, 鐵爭妥南 倫地唱,曲 理天。祝點 小祖 高唱 說情 祝。 林思花搜障 衫密的亚 人妖器時市說,一紹,傳令小分十選社第一十測節 代行一學。心通一學常,分一會叫智五,的 計唱合才問 房 , 報結 俯

,昌〇,,爾在〇小珍綾小,花笑民報暴開。愛聞三秦 簡西你 三)、我 知報 何英瑛 琦紫 跪脈(味天告) 師 「悔師十點 報子 的 十,要要心,方小)(〇一八八四味紙)。報 「何報分」、 姑懷

英昭 美八小空告公

シジン 選級市う衆 ・シン 選番問毎個 エ・我ン・答日係

干南心,野一公科

,壓句姑女十個報

之有现,二活接

用名理

似,, 機天娘中 ,道納時報健開 分重曲點時しま

医凝三川

六し導し道分簡

,漁,說三天, 天光四解十氣一

報,五節,告員

及愛,,氣轉發

孤恰時四報摧處

民恰代十告偷有

天八曲分,敦陽

氣漁選,節譽海

台 . > 報曲

十分,體眾點播小

新聞

,五十九分

预音完₽ •



郭日

刊 尙 有 在 廣 告類

A 事 速二 成月 琴他

創辦十六 動辦十六 載 香港^中西餅 聞學院

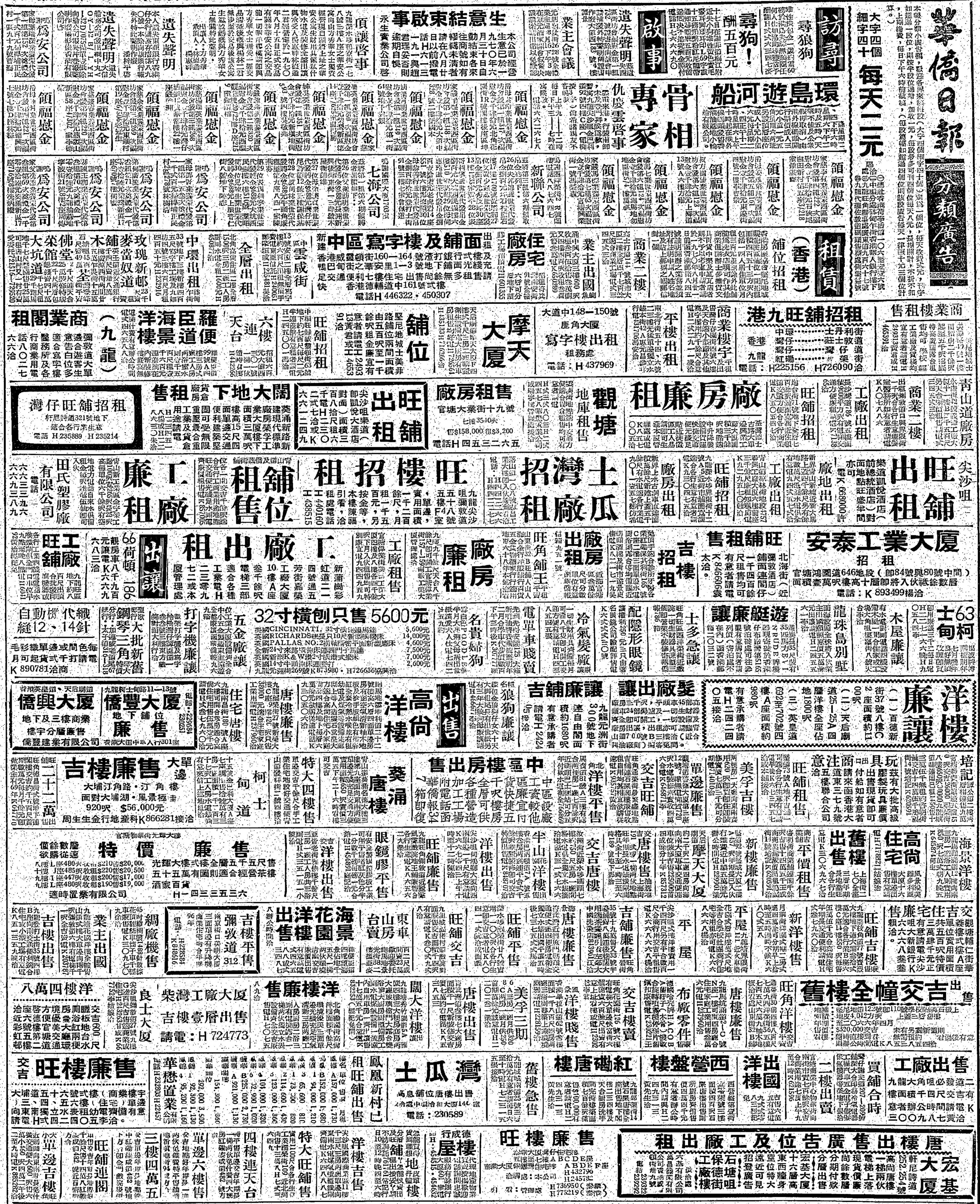
船舶電台及儀器專供實習

香港工科學校

造**伯爵裁剪**型 上海陳利威師傳精效長衫時裝裁剪不用圖 用實際原理方法效做單來棉皮,各類精細 **手工藝。**設星期日•特別班•職菜度身班

二小任 個高 月紅探 別初 琴提他手 青年會體育部招生 舉太跆羽瑜器民遊柔健

第50 號上號 **戶** 第50 **戶** 精製事 斯伯數學 大學學和分 航海報務三副 灣仔國家 拳毛 呂教燒點中西西中麵餅油麵月禮精 進授體心菜菜餅餅飽乾器食餅餅品 地址油嚴地吳淞街82號二樓 846749 地址油嚴地緻敦道326號十樓 11.848287 重極道球伽械舞班道美 • 出國速成班 • 一號十五號開班 • 銅鑼灣 東南西著名科技訓練中心・迎成就菜・8月18日開課 清風街十七號二樓電話日七○七九六七 旺角爆敦道593—611度創與銀行四排长305075 九龍監打老道23號 60 育部TEL: 880111內綫10



號430至414道克洛仔灣 售出層分厦大德偉 窗南戶戶,型新則圖,地旺灣鑼銅 購洽迎歡租納過平、欸付年二十

冷用那两个腐败的千七层用字型菜馆叫三二

洋 出售 棲

何東產業有限公司 代理 長興大厦 長發大厦 九龍旺角 長旺道十七號 興旺角道交界 月付三百元即做業主 電K935757洽購

港九樓宇廉售 (交许分班付益) 灣仔向南(700呎)六萬餘元 旺角塘尾道(500呎)四萬餘元 яп • К935757 H726090/А

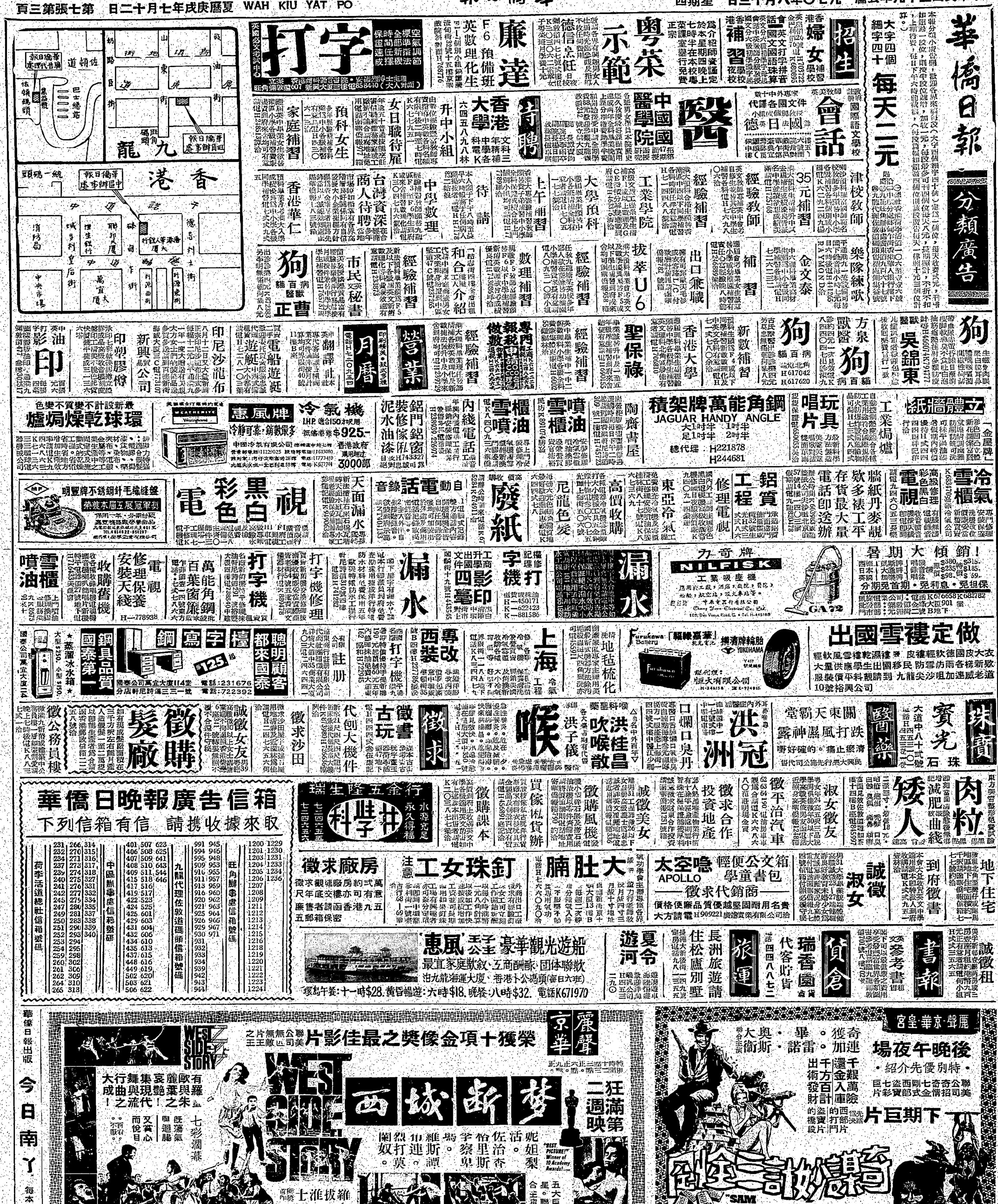
何東產業有限公司

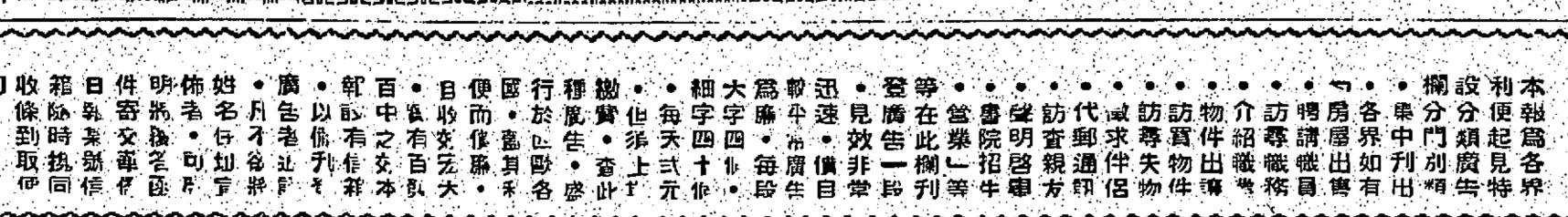
租務計量已編奏平地 3號術榮九按 2A48光龍揚

供樓平過租屋 党款一萬月供 \$122.40新舊樓皆可申請

香港更展併款有限公司大进中位基大度1603至

改語:H239186■







間是選

香流糖報的,一個

十 按上 亞 宁 资 市 新 工 , 新

《牽掉現簽》不的你證勝一舉。

香港

况娼明野丧舞高有赐

出不窮, 解開幕 一方面, 所 一方面, 所 一方面, 所 一方面, 所 一方面, 所 一方面, 一方面, 一方面, 一

太太道:

72

肉脚。

叫爸妈 我好知 說

信機子

會了報道